

**MC/2041**

**Original: anglais  
6 avril 2001**

**QUATRE-VINGT-DEUXIEME SESSION**

---

**RAPPORT FINANCIER**

**DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

---

Ce document est soumis pour la quatre-vingt-dix-huitième session du Comité exécutif en juin 2001.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

<b><u>TABLE DES MATIERES</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Principales données financières	2
Rapport des vérificateurs externes des comptes	5
Remarques générales sur les états financiers	6
Etat de l'actif, du passif et des fonds	9
Etat des recettes et des dépenses - Programmes d'opérations	13
Etat des recettes et des dépenses - Programme administratif	14
 <u>Appendices</u>	
Appendice 1 - Programmes d'opérations - Etat des recettes et des dépenses par service et par région	16
Appendice 2 - Dépenses administratives et de personnel par pays	18
Appendice 3 - Programme administratif - Contributions assignées	20
Appendice 4 - Programme administratif- Contributions assignées restant dues	22
Appendice 5 - Fonds de prêt aux réfugiés	23
Appendice 6 - Compte d'opérations d'urgence	25
Appendice 7 - Fonds de migration pour le développement	26
Appendice 8 - Fonds de dotation Sasakawa	27
Appendice 9 - Fonds de réponse rapide pour les transports	28
Appendice 10 - Caisse de prévoyance du personnel	29
Appendice 11 – Gouvernement du Guatemala – Fonds fiduciaire FONAPAZ	32
Annexe 1 - Liste des contributions volontaires par donateur au titre des programmes d'opérations	
Annexe 2 - Liste des contributions volontaires par donateur et par programme - Programmes d'opérations	

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**  
**PRINCIPALES DONNEES FINANCIERES**

**Aperçu général**

Le haut niveau d'activités déployées dans le cadre des projets en 1999 s'est maintenu en 2000. Les programmes mis en place dans les situations d'après-crise au Kosovo, au Timor oriental et en Amérique centrale ont été poursuivis en 2000 et complétés par de nouveaux projets ailleurs. Les dépenses sont restées à un niveau élevé, atteignant plus de 286 millions de dollars pour la partie administrative et pour les programmes d'opération réunis. Dans le cadre des programmes d'opérations, en dépit de la difficulté de gérer une base de projets hétérogène dans plus de 80 pays, l'OIM a su préserver l'équilibre de son budget et éviter un déficit matériel. Dans le cadre du Programme administratif, la croissance nominale zéro a été maintenue pour la cinquième année consécutive. Bien que cette contrainte ait sollicité à l'extrême les ressources disponibles, l'OIM a pu, grâce à l'efficacité de sa gestion et à l'amélioration de la situation sur le plan des arriérés de contributions dues par les Etats Membres, rester virtuellement dans les limites des ressources disponibles.

Le total des dépenses à la fois pour les programmes administratif et d'opérations pour 2000 et 1999 se décompose comme suit:

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
	<b>(en millions)</b>	<b>(en millions)</b>
<b>Programmes d'opérations</b>	266,1	271,8
<b>Programme administratif</b>	<u>20,5</u>	<u>22,5</u>
<b>Total des dépenses pour l'exercice</b>	<u><b>286,6</b></u>	<u><b>294,3</b></u>

**Vue d'ensemble des programmes d'opérations**

Le nombre total de mouvements effectués avec l'aide de l'OIM en 2000 et 1999 se décompose comme suit:

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
<b>Programmes de mouvements ordinaires</b>	242.800	337.400
<b>Programmes de migrations de masse</b>	<u>207.900</u>	<u>93.300</u>
<b>Mouvements totaux</b>	<u><b>450.700</b></u>	<u><b>430.700</b></u>

Le nombre total de mouvements s'est accru de 5% de 1999 à 2000. On a constaté une augmentation considérable des activités dans le cadre des programmes de migrations de masse en 2000, essentiellement dans la région de l'Asie du Sud-Ouest, où les mouvements dans le cadre du programme de rapatriement de nationaux afghans sont passés de 16.445 en 1999 à 159.200 en 2000. Cette augmentation a toutefois été largement compensée par une diminution des mouvements dans les Balkans et au Timor oriental. L'achèvement des opérations d'évacuation humanitaire au Kosovo et la phase d'urgence initiale au Timor oriental s'est traduit par une diminution d'environ 100.000 mouvements en 2000, ce qui contraste fortement avec les niveaux élevés enregistrés en 1999.

En 2000, les programmes d'opérations ont été virtuellement équilibrés, seul restant un très petit déficit de 24.000 dollars. L'Administration reste fidèle à son objectif d'équilibre du budget et à sa politique consistant à ne lancer aucune activité de projet qui ne soit intégralement financée.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**  
**PRINCIPALES DONNEES FINANCIERES (suite)**

Le total des dépenses s'est élevé à 266,1 millions de dollars en 2000, soit légèrement moins que les 271,8 millions de dollars de 1999. Les dépenses de transport ont été inférieures de 25,2 millions de dollars en 2000, ce qui s'explique par le nombre d'opérations spéciales de transport d'urgence qui ont dû être effectuées en 1999. Une bonne partie de cette diminution a toutefois été compensée par la hausse des dépenses d'opérations dans d'autres catégories, due à l'expansion des autres activités de migration.

Le total des dépenses administratives et de personnel a augmenté de 11,9 millions de dollars, étant passé de 64 millions en 1999 à 75,9 millions en 2000. Cette hausse est due principalement à l'évolution des différents types de projets offerts par l'OIM, qui ont été moins axés sur les transports qu'en 1999. Une bonne partie des activités entreprises en 2000 s'inscrivaient dans des programmes de transport moins traditionnels et à plus forte intensité de travail. Des augmentations significatives au niveau des dépenses administratives et de personnel ont été enregistrées au Kosovo (9,2 millions de dollars) et au Timor (2,5 millions de dollars), les missions concernées ayant achevé leur première année complète de fonctionnement et ayant progressivement déplacé l'accent de leurs activités des transports d'urgence à une aide d'après-conflit à plus long terme.

**Programmes d'opérations – Comparaison des dépenses de 2000 et de 1999 par région**

Les dépenses totales, par région, dans le cadre des programmes d'opérations, se résument comme suit:

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
	<b>(en millions)</b>	<b>(en millions)</b>
<b>Programmes d'opérations, par région</b>		
Asie et Océanie	30,4	30,0
Europe	166,4	161,0
Afrique et Moyen-Orient	34,0	26,0
Amériques	29,9	48,7
Personnel et services essentiels et Appui aux programmes de caractère général	<u>5,4</u>	<u>6,1</u>
<b>Total des dépenses d'opérations</b>	<b><u>266,1</u></b>	<b><u>271,8</u></b>

Bien que les dépenses encourues en 2000 aient été d'un niveau comparable à celui de 1999, on a pu constater divers écarts entre les régions et à l'intérieur de celles-ci:

- Le total des dépenses d'opérations pour **l'Asie et l'Océanie** est resté pratiquement inchangé. Toutefois, au sein de cette région, on a constaté des diminutions dans le cadre de certaines activités (notamment dans le cadre du Programme de réinstallation des Etats-Unis, du Programme de départs organisés et des élections au Timor), et des augmentations dans d'autres secteurs (Programme de rapatriement de nationaux afghans et Activités de renforcement des capacités institutionnelles d'après-crise au Timor).
- L'augmentation de 5,4 millions de dollars (soit 3 %) pour **l'Europe** s'explique principalement par le maintien à un niveau élevé des opérations au Kosovo, suite à l'urgence initiale en 1999 et au reclassement de certaines activités de retour des Amériques vers l'Europe. Les activités de rapatriement se sont poursuivies en 2000, de même que diverses activités de renforcement des capacités dans les Balkans.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**  
**PRINCIPALES DONNEES FINANCIERES (suite)**

- La région ayant connu la croissance la plus marquée dans les programmes de l'OIM en 2000 a été **l'Afrique et le Moyent Orient**, où l'on constate une augmentation de 8 millions de dollars (31 %). Cette augmentation est le reflet d'une expansion des programmes traditionnels de réinstallation. Les admissions de réfugiés dans un certain nombre de pays ont considérablement augmenté au départ de l'Afrique. Cette tendance a été quelque peu compensée par l'achèvement du Programme de retour de nationaux africains qualifiés en 1999.
- La baisse significative des activités dans les **Amériques**, qui a été de 18,8 millions de dollars (39 %) est due pour l'essentiel à la diminution du nombre de réfugiés kosovars dont le cas a été examiné en 2000 et au reclassement de cette activité considérée comme relevant davantage de l'Europe. Mis à part ce programme, les niveaux d'activités ont légèrement diminué par rapport à 1999, essentiellement sous l'effet du ralentissement des activités au Guatemala, dans le cadre des opérations d'intervention après le passage de l'ouragan Mitch et dans celui des activités de coopération technique en Argentine.
- Les dépenses correspondant aux **activités globales** et aux **frais d'administration** ont diminué de 0,7 million (soit 12 %). Cela s'explique essentiellement par le reclassement de certaines activités dans des secteurs régionaux en 2000.

**Programme administratif**

Le nombre d'Etats Membres a encore augmenté en 2000, totalisant 79 à la fin de l'année contre 71 à la fin de 1999.

S'agissant du Programme administratif, la croissance nominale zéro a été maintenue pour une cinquième année consécutive. En réalisant des économies et des efficiences, l'Administration a pu contenir les dépenses dans les limites de la plupart des postes budgétaires prévus. Le poste de dépense où le dépassement le plus important a été constaté dans le budget (600.000 francs suisses) a été celui des indemnités dues à la cessation de service. Ce poste varie en fonction du nombre de départs à la retraite, et est donc difficile à maîtriser. De ce fait, les dépenses totales ont dépassé de 800.000 francs suisses (soit 2 %) le budget qui avait été fixé à 34.060.000 francs suisses.

Bien que les dépenses aient dépassé les allocations budgétaires, l'Organisation n'a pas dû faire face à un manque de fonds matériel en 2000, dans la mesure où le taux de paiement des contributions assignées des Etats Membres défaillants s'est amélioré. Grâce aux paiements effectués par certains Etats Membres au titre de leurs arriérés de contribution, la provision pour créance douteuse en 2000 a pu être diminuée de 899.000 francs suisses. Les contributions assignées pour lesquelles la constitution d'une provision était nécessaire ont été ramenées à 3.374.000 francs suisses au 31 décembre 2000, contre 4.273.000 au 31 décembre 1999. Cette amélioration, s'ajoutant aux contributions reçues des nouveaux Etats Membres à hauteur de 96.000 francs suisses compense les dépenses excédentaires, de telle sorte qu'au 31 décembre 2000 on a pu enregistrer un déficit global de quelque 24.000 francs suisses dans le Programme administratif. S'il n'avait pas fallu absorber un déficit de 250.000 francs suisses reporté de 1999, le Programme administratif présenterait un excédent d'environ 226.000 francs suisses.

Il faut noter qu'à la fin de décembre 2000, le total des contributions assignées restant dues s'élevait à 7.391.000 francs suisses. Un nombre limité d'Etats Membres sont redevables des sommes essentielles restant dues. Des stratégies ont été mises au point afin d'encourager les Etats Membres défaillants à s'acquitter de leurs obligations (voir en page 22, appendice 4, la liste des contributions assignées restant dues au 31 décembre 2000).

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLÔTURE LE 31 DECEMBRE 2000**  
**RAPPORT DES VERIFICATEURS EXTERNES DES COMPTES**

Conformément à l'article 12.1 du Règlement financier de l'Organisation internationale pour les migrations à Genève, nous avons vérifié, pour l'exercice clôturé le 31 décembre 2000, les états financiers reproduits ci-après, à savoir l'actif, le passif et les fonds, exprimés en dollars des Etats-Unis, ainsi que les recettes et les dépenses, exprimées en dollars et en francs suisses. Nous avons obtenu tous les renseignements et les explications que nous avons demandés et, après vérification des comptes, nous déclarons qu'à notre avis les états financiers et les notes explicatives s'y rapportant (pages 6 à 15) donnent une image exacte et fidèle des recettes et des dépenses des programmes et des fonds de l'Organisation pour l'exercice clôturé le 31 décembre 2000, ainsi que de sa situation financière à cette date.

L'équilibre a été pratiquement atteint dans les programmes d'opération et le programme administratif. Les dépenses dans le cadre des programmes d'opérations ont dépassé les ressources disponibles de 24.352 dollars et ce découvert a dû être reporté sur 2001. Dans le cadre du programme administratif, les dépenses ont dépassé les ressources de 23.854 francs suisses.

Il est apparu qu'un montant d'environ 118.000 dollars a été détourné au Kosovo, essentiellement suite à l'établissement et à l'encaissement frauduleux d'un chèque par deux ex-membres du personnel de l'Organisation.

Comme cela a été dit l'année dernière, les enquêtes concernant le Fonds fiduciaire FONAPAZ au Guatemala ont révélé des décaissements en espèces contestables et sans fondement. En réaction, l'OIM a pris des mesures pour renforcer le niveau de contrôle et a révisé l'accord précisant les conditions de coopération entre l'OIM et le Gouvernement guatémaltèque – FONAPAZ. Les fonds du FONAPAZ ont considérablement décliné. En dépit des améliorations obtenues en 2000, les vérifications comptables continuent de mettre le doigt sur des faiblesses dans les systèmes de contrôle auxquelles l'Administration doit remédier. La révision des programmes concernés se poursuit.

Helmut Berger

Directeur adjoint de la Cour  
des comptes d'Autriche

Franz Fiedler

Président de la Cour  
des comptes d'Autriche

Vienne, le 06 avril 2001

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**  
**REMARQUES GENERALES SUR LES ETATS FINANCIERS**

**REMARQUE 1 – CONSTITUTION ET STRUCTURE DE L'ORGANISATION**

L'Organisation a été créée en décembre 1951 et a commencé ses opérations au début de 1952 en tant que Comité intergouvernemental pour les migrations européennes. Son Acte constitutif a été adopté le 19 octobre 1953 et est entré en vigueur le 30 novembre 1954. Certains amendements apportés à cet Acte constitutif sont entrés en vigueur le 14 novembre 1989 et le nom de l'Organisation a été modifié en Organisation internationale pour les migrations, L'Organisation possède la pleine personnalité juridique et son Siège se trouve à Genève.

L'Organisation comptait 79 Etats Membres au 31 décembre 2000 (71 à la fin de 1999).

Les organes de l'Organisation sont le Conseil, le comité exécutif et l'Administration. Le Conseil, au sein duquel chaque Etat Membre a un représentant qui dispose d'une voix, est la plus haute autorité de l'Organisation et c'est lui qui détermine ses grandes orientations. Le Comité exécutif qui compte à présent seize Etats Membres élus pour deux ans, supervise les politiques, les opérations et la gestion de l'Organisation. L'Administration, comprenant un directeur général, un directeur général adjoint et un personnel dont l'effectif peut être déterminé par le Conseil, est responsable de la gestion et de la direction des services de l'Organisation conformément à la Constitution, et est chargée de l'application de la politique générale et des décisions prises par le Conseil et le Comité exécutif. Le Directeur général est le chef de secrétariat de l'Organisation; il est élu par le Conseil pour une durée de cinq ans.

**REMARQUE 2 – OBJECTIFS ET FONCTIONS DE L'ORGANISATION**

L'OIM est attachée au principe selon lequel les migrations qui s'effectuent en bon ordre et dans le respect de la dignité humaine sont bénéfiques aux migrants et à la société, et elle agit avec ses partenaires de la communauté internationale en vue de : contribuer à relever concrètement les défis de la migration, favoriser la compréhension des questions de migration; promouvoir le développement économique et social par le biais de la migration; veiller au respect de la dignité humaine et au bien-être des migrants.

Conformément à sa Constitution, les objectifs et les fonctions de l'Organisation sont :

- a) de prendre toutes mesures utiles en vue d'assurer le transfert organisé des migrants pour lesquels les facilités existantes sont inadéquates ou de ceux qui ne seraient pas en mesure de partir sans assistance spéciale vers des pays offrant des possibilités de migration ordonnée;
- b) de s'occuper du transfert organisé des réfugiés, des personnes déplacées et d'autres personnes ayant besoin de services internationaux de migration, et pour lesquels des arrangements peuvent être conclus entre l'Organisation et les Etats intéressés, notamment ceux qui s'engagent à les accueillir;
- c) de fournir, à la demande des Etats intéressés et avec leur accord, des services de migration tels que le recrutement, la sélection, la préparation à la migration, les cours de langues, les activités d'orientation, les examens médicaux, le placement, les activités facilitant l'accueil et l'intégration, des services de consultation en matière de migration, ainsi que toute autre forme d'assistance s'accordant avec les buts de l'Organisation;

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**  
**REMARQUES GENERALES SUR LES ETATS FINANCIERS (suite)**

- d) de fournir des services similaires, à la demande des Etats ou en coopération avec d'autres organisations internationales intéressées, pour la migration de retour volontaire, y compris le rapatriement librement consenti;
- e) d'offrir aux Etats, ainsi qu'aux organisations internationales et autres organisations, un tribunal pour l'échange de vues et d'expériences et pour la promotion de la coopération et de la coordination des efforts internationaux sur les questions de migration internationale, y compris des études sur de telles questions en vue d'élaborer des solutions pratiques.

**REMARQUE 3 – REGLEMENT FINANCIER ET PRESENTATION DU RAPPORT FINANCIER**

Le Règlement financier exige que l'Organisation publie un rapport financier annuel comprenant : a) un état de l'actif et du passif, b) un état des recettes et des dépenses des programmes opérationnels, c) un état des recettes et des dépenses du programme administratif et d) toute autre indication considérée comme nécessaire pour faire ressortir clairement la situation financière ainsi que les recettes et les dépenses relatives aux activités de l'Organisation.

La forme de présentation détaillée du rapport annuel n'est pas spécifiée dans le Règlement financier et, étant donné que l'OIM mène des opérations de grande ampleur, complexes et très spécialisées, il n'existe pas de modèle applicable en l'occurrence. Le principal critère réside dans l'obligation de présenter des états financiers reflétant bien les recettes et les dépenses, ainsi que la situation financière de l'Organisation.

Les pièces comptables principales de l'Organisation sont établies en dollars des Etats-Unis, devise utilisée par l'Organisation dans son rapport financier annuel, conformément au Règlement financier. Ce dernier exige aussi que le programme administratif soit présenté en francs suisses, étant donné que les recettes et les dépenses administratives sont comptabilisées pour une grande part dans cette monnaie.

**REMARQUE 4 – ASPECTS PRINCIPAUX DE LA POLITIQUE COMPTABLE**

La politique comptable et financière de l'Organisation est régie par les articles 24, 25 et 26 de sa Constitution, ainsi que par le Règlement financier adopté par le Conseil conformément à l'article 26. Les points principaux de cette politique sont les suivants:

**Pièces comptables et devises**

Les principaux documents comptables sont établis en dollars EU comme prescrit par le Règlement financier et parce que la majorité des transactions se font dans cette devise. Les transactions effectuées dans d'autres devises sont converties en dollars EU au taux de change officiel de l'ONU pour le mois considéré. Telle est la pratique qui prévaut dans la plupart des organisations internationales. Les actifs et passifs en devises au 31 décembre 2000 ont été convertis en dollars EU au de change officiel de l'ONU en vigueur à cette date. Les bénéfices et pertes de change en devises, qu'ils soient réalisés ou non, sont portés au compte dans le budget des programmes correspondants.



**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**  
**REMARQUES GENERALES SUR LES ETATS FINANCIERS (suite)**

**Créances douteuses**

Une provision est constituée pour la totalité des créances dues depuis plus d'une année.

**Dépenses**

Les dépenses sont comptabilisées selon le système de l'exercice, c'est-à-dire imputées sur l'exercice qui leur a donné naissance.

**Capital fixe**

La valeur des bâtiments est capitalisée et amortie.

Les dépenses d'équipements fixes, d'installations, de véhicules et autres biens meubles sont encourues au moment de l'achat.

**Revenus d'investissement**

Les revenus d'investissement sont comptabilisés selon le système de l'exercice.

**Programmes d'opérations**

En principe, les dépenses pour les programmes d'opérations s'effectuent dans les limites des fonds disponibles ou sur la base d'un engagement formel pris par les Etats participants ou d'autres donateurs.

**Ressources**

Les contributions volontaires au programme administratif sont comptabilisées selon le système de l'exercice. Les contributions volontaires aux programmes d'opérations sont normalement comptabilisées selon la méthode de la comptabilité de caisse. Les contributions annoncées et les contributions exigeant la facturation des dépenses sont comptabilisées selon le système de l'exercice en fonction du niveau de dépenses encourues.

**Imposition**

L'OIM est une organisation intergouvernementale sans but lucratif, qui est, de manière générale, exemptée de toute imposition.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**ETAT DE L'ACTIF, DU PASSIF ET DES FONDS AU 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
<b><u>ACTIF</u></b>		
<b>DISPONIBILITES A COURT TERME</b>		
Avoirs en banque et liquidités (note 2, page 10)	66 833 374	59 776 987
Sommes à recevoir :		
Gouvernements et agences bénévoles	28 698 349	21 897 236
Contributions impayées des Etats Membres (appendice 4, page 22)	4 506 622	3 703 211
Autres sommes à recevoir et dépôts	4 736 929	3 255 881
	<u>37 941 900</u>	<u>28 856 328</u>
A déduire : provision pour créances douteuses (appendice 4, page 22)	(2 057 273)	(2 670 664)
	<u>35 884 627</u>	<u>26 185 664</u>
<b>ACTIF A MOYEN TERME</b>		
Billets à ordre (note 3, page 10)	33 000 000	30 000 000
<b>CAPITAL FIXE</b>		
Bâtiment du Siège (note 4, page 10)	7 416 968	7 832 768
Bâtiments des missions (note 4, page 11)	1 060 039	1 144 039
	<u>8 477 007</u>	<u>8 976 807</u>
<b><u>TOTAL DE L'ACTIF</u></b>	<u>144 195 008</u>	<u>124 939 458</u>
<b><u>PASSIF ET FONDS</u></b>		
<b>EXIGIBILITES A COURT TERME</b>		
Sommes à payer pour services de transport	5 843 383	6 721 353
Charges et autres sommes à payer	11 585 613	8 513 799
Sommes à payer aux caisses de prévoyance du personnel	4 018 542	236 543
	<u>21 447 538</u>	<u>15 471 695</u>
<b>PASSIF A LONG TERME</b>		
Indemnités dues au personnel à la cessation de service (note 5, page 11)	11 490 742	10 103 991
Emprunt pour le bâtiment du Siège (note 4, page 10)	7 416 968	7 832 768
Fonds de dotation Sasakawa (appendice 8, page 27)	2 068 254	2 048 254
Emprunts contractés auprès d'Etats Membres (note 6, page 12)	1 680 400	1 680 400
	<u>22 656 364</u>	<u>21 665 413</u>
<b>FONDS DISPONIBLES POUR OPERATIONS</b>		
<b>EN COURS OU FUTURES (note 7, page 12)</b>		
Avance sur contributions des gouvernements, des agences bénévoles, des migrants et des répondants	1 883 294	3 016 505
Fonds de prêt aux réfugiés (appendice 5, page 23)	42 682 200	38 615 441
Fonds de migration pour le développement (appendice 7, page 26)	16 627	39 627
Compte d'opérations d'urgence (appendice 6, page 25)	421 000	421 000
Fonds de prêt aux migrants (note 8, page 12)	182 926	182 741
Fonds de réponse rapide pour les transports (appendice 9, page 28)	448 222	0
Programmes d'opérations - report (page 13)	53 495 734	44 714 454
Programmes d'opérations - découvert (page 13)	( 24 352)	( 31 468)
Programme administratif - report (page 15)	( 14 545)	( 155 950)
Réserve pour imprévus (note 9, page 12)	1 000 000	1 000 000
	<u>100 091 106</u>	<u>87 802 350</u>
<b><u>TOTAL DU PASSIF ET DES FONDS</u></b>	<u>144 195 008</u>	<u>124 939 458</u>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**ETAT DE L'ACTIF, DU PASSIF ET DES FONDS AU 31 DECEMBRE 2000**  
**NOTES EXPLICATIVES**

**NOTE 1 – ETAT DE L'ACTIF, DU PASSIF ET DES FONDS**

Cet état comprend la totalité de l'actif et du passif ainsi que le solde des fonds disponibles pour l'Organisation, à l'exception de l'actif et du passif de la Caisse de prévoyance du personnel et du Fonds fiduciaire. Bien qu'il incombe à l'Organisation de gérer ces fonds, les avoirs de la Caisse de prévoyance du personnel appartiennent strictement aux membres du personnel et ne font donc pas partie, techniquement parlant, des avoirs de l'Organisation. Les états financiers de la Caisse de prévoyance du personnel figurent séparément à l'appendice 10 (pages 29 à 31). Le Fonds fiduciaire du Gouvernement guatémaltèque/FONAPAZ apparaît lui aussi séparément à l'appendice 11 (page 32-33)

**NOTE 2 – AVOIRS EN BANQUE ET LIQUIDITES**

L'Organisation détient la totalité de son encaisse dans des comptes communs sans distinction des liquidités qu'elle détient pour son propre compte et de celles détenues pour le compte des contribuants aux divers programmes. Conformément au règlement financier, les fonds qui ne doivent pas être utilisés immédiatement sont placés à court terme et les intérêts produits par ces placements portés au crédit des programmes appropriés.

**NOTE 3 – BILLETS A ORDRE**

Le montant de 33 millions de dollars EU est la valeur recouvrable estimative des billets à ordre signés par des réfugiés transportés conformément aux conditions du Fonds de prêt aux réfugiés. Voir l'appendice 5 (pages 23 et 24) pour un complément d'informations sur ce fonds de prêt, y compris l'évaluation des billets à ordre.

**NOTE 4 – CAPITAL FIXE**

**Bâtiment du Siège**

Le bâtiment du Siège à Genève a été acquis en 1984 pour un coût de 18 millions de francs suisses. Ce bâtiment est situé sur un terrain loué au Canton de Genève sur une période de 99 ans pour un coût nominal de 1 franc suisse.

L'achat du bâtiment est entièrement financé au moyen d'un prêt accordé par le Gouvernement suisse qui ne porte plus d'intérêt depuis le 1er janvier 1996. Ce prêt est remboursable sur 50 ans, soit jusqu'en 2033. Le remboursement pour 2000 a été de 368.600 francs suisses (352.269 en 1999).

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**ETATS DE L'ACTIF, DU PASSIF ET DES FONDS AU 31 DECEMBRE 2000**  
**NOTES EXPLICATIVES (suite)**

**NOTE 4 – CAPITAL FIXE (suite)**

La politique comptable appliquée au bâtiment consiste à l'amortir sur la période du prêt, l'amortissement annuel étant équivalent aux remboursements de capital. Le coût du bâtiment et le prêt correspondant en francs suisses sont convertis comme suit en dollars des Etats-Unis au taux de change en vigueur en fin d'année :

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Coût du bâtiment	18 000 000	18 000 000
Amortissement cumulé	<u>(5 836 172)</u>	<u>(5 467 572)</u>
Valeur comptable nette au 31 Décembre 2000	<u>12 163 828</u>	<u>12 532 428</u>
Prêt du Gouvernement suisse	18 000 000	18 000 000
Remboursements cumulés	<u>(5 836 172)</u>	<u>(5 467 572)</u>
Solde de l'emprunt au 31 décembre 2000	<u>12 163 828</u>	<u>12 532 428</u>
Conversion au taux en vigueur en fin d'année	USD <u>7 416 968</u>	<u>7 832 768</u>
Taux de change appliqué en fin d'année (CHF/USD)	1,64	1,60

**Bâtiments des missions**

L'Organisation possède cinq bâtiments à usage de bureaux pour ses missions extérieures en Argentine, en Australie, en Bolivie, au Chili et au Pérou. Trois de ces bâtiments sont entièrement amortis. Les deux autres, au Chili et en Australie, sont amortis au taux de 5% l'an.

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
Coût des bâtiments des missions	1 839 751	1 839 751
Amortissement cumulé	<u>(779 712)</u>	<u>(695 712)</u>
Valeur comptable nette	<u>1 060 039</u>	<u>1 144 039</u>

**NOTE 5 – PAIEMENTS DUS AU PERSONNEL A LA CESSATION DE SERVICE**

A sa 72ème session en novembre 1996, le Conseil a décidé d'adopter, dans le cadre de son programme administratif, la méthode budgétaire de financement des indemnités dues au personnel à la cessation de service. Selon cette méthode, les paiements dus à la cessation de service doivent être financés moyennant une allocation annuelle dans la partie administrative du budget, calculée sur la base d'une estimation des indemnités dues au personnel appelé à quitter l'Organisation au cours de l'année suivante.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**ETAT DE L'ACTIF, DU PASSIF ET DES FONDS AU 31 DECEMBRE 2000**  
**NOTES EXPLICATIVES (suite)**

**NOTE 5 – PAIEMENTS DUS AU PERSONNEL A LA CESSATION DE SERVICE (suite)**

Pour 2000, le budget alloué au titre des indemnités pour cessation de service s'élevait à 560.000 francs suisses (515.000 francs suisses en 1999), alors que les indemnités effectivement versées ont totalisé 1.122.088 francs suisses (771.083 francs suisses en 1999). Bien qu'il ne soit pas possible de prévoir avec précision, lors de l'établissement du budget, le nombre de membres du personnel quittant l'Organisation et les indemnités additionnelles à verser, les paiements correspondants ont pu être effectués grâce aux économies réalisées sur d'autres lignes budgétaires dans le budget administratif.

Au 31 décembre 2000, le total estimatif des engagements de paiement au titre des indemnités de départ et autres prestations dues aux membres du personnel lors d'un départ à la retraite ou d'une cessation de service s'élevait à 7.203.950 dollars EU (6.490.743 dollars en 1999).

Dans le cadre des programmes d'opérations, la provision de 11.490.742 dollars EU au 31 décembre 2000 (10.103.991 dollars en 1999) est suffisante pour couvrir le total estimatif des engagements de paiement au titre des indemnités de départ et autres prestations que l'Organisation est tenue de verser aux membres du personnel lorsqu'ils partent à la retraite ou quittent l'Organisation.

**NOTE 6 - EMPRUNTS CONTRACTES AUPRES DES GOUVERNEMENTS**

Une réserve de caisse, obtenue à l'aide de prêts sans intérêt consentis par les gouvernements des Etats Membres, a été constituée en vertu de la résolution no. 70 adoptée le 30 avril 1954. Les prêts ainsi consentis ont pour but de fournir à l'Organisation une réserve de caisse devant lui permettre de parer à d'éventuels problèmes temporaires de liquidités dans le cadre des programmes administratif ou d'opérations. La réserve de caisse est régie par l'article 14 du Règlement financier.

**NOTE 7 – FONDS DISPONIBLES POUR OPERATIONS EN COURS OU FUTURES**

Le total des fonds disponibles, qui s'élève à 100.091.106 dollars (87.802.350 dollars en 1999), est réservé par les contributeurs pour des opérations spécifiques en cours ou à venir. Ces fonds ne peuvent être utilisés que pour le but désigné.

**NOTE 8 – FONDS DE PRET AUX MIGRANTS DE L'OIM**

Le Fonds de prêt aux migrants de l'OIM a été créé en application de la résolution no 210 (XII) en date du 12 mai 1960 pour financer en tout ou en partie les coûts de transport des migrants et les services y afférents en accordant des prêts sans intérêt garantis par des billets à ordre. Ce fonds est administré conformément aux dispositions décrites dans le document MC/743/Rev.1 du 8 décembre 1965, approuvé par la résolution no 354 (XXIV).

**NOTE 9 – RESERVE POUR IMPREVUS**

L'utilisation de la réserve pour imprévus est régie par la Résolution No. 413 (XXVIII), adoptée par le Conseil le 17 novembre 1967.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**PROGRAMMES D'OPERATIONS**  
**ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
<b><u>RECETTES</u></b>		
Contributions à affectation spéciale :		
Gouvernements, agences gouvernementales, agences bénévoles ou autres	208 906 956	224 198 186
Réfugiés, migrants et répondants	16 708 967	20 269 868
Remboursements de billets à ordre par les réfugiés	44 075 633	39 929 725
Total des contributions à affectation spéciale (annexe 1)	<u>269 691 556</u>	<u>284 397 779</u>
Contributions sans affectation spéciale :		
Gouvernements (annexe 1)	3 174 966	3 651 382
Intérêts créditeurs nets	1 956 923	1 415 668
Recettes diverses	61 946	99 770
Total des contributions sans affectation spéciale	<u>5 193 835</u>	<u>5 166 820</u>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<u>274 885 391</u>	<u>289 564 599</u>
<b><u>DEPENSES</u></b>		
Transports	99 722 262	124 914 501
Visas, documents et transit	3 495 122	5 689 185
Examens médicaux, équipements et médicaments	6 231 842	6 651 970
Aide à la réintégration et subventions	42 451 310	40 348 985
Autres activités liés aux migrations	37 690 097	28 742 816
Rémunération de services due aux gouvernements et autres prestataires	574 467	1 480 576
<b>Total des dépenses directes</b>	<u>190 165 100</u>	<u>207 828 033</u>
<b><u>PERSONNEL ET BUREAUX</u></b>		
Dépenses générales de personnel	42 682 308	34 481 682
Dépenses médicales du personnel	3 099 405	2 390 476
Paiements dus à la cessation de service	3 151 596	2 526 241
Total des dépenses du personnel	<u>48 933 309</u>	<u>39 398 399</u>
Frais de voyage et de séjour	4 588 482	4 354 502
Ordinateurs, équipement et fournitures de bureaux	6 540 009	5 150 691
Location et entretien de locaux	4 851 527	4 662 347
Communications	3 334 231	3 086 192
Achat, location et entretien de véhicules	2 790 925	3 222 777
Services contractuels externes	4 893 412	4 081 012
<b>Total des dépenses de personnel et de bureaux (appendice 2, page 19)</b>	<u>75 931 895</u>	<u>63 955 920</u>
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<u>266 096 995</u>	<u>271 783 953</u>
Recettes excédentaires de l'exercice	8 788 396	17 780 646
Recettes reportées au début de l'exercice	44 682 986	26 902 340
<b>Recettes reportées à la fin de l'exercice</b>	<u>53 471 382</u>	<u>44 682 986</u>
<b><u>Comprenant :</u></b>		
Fonds réservés pour des programmes déterminés (page 9)	53 495 734	44 714 454
Programmes insuffisamment financés (page 9)	( 24 352)	( 31 468)
<b>Total des recettes reportées à la fin de l'exercice</b>	<u>53 471 382</u>	<u>44 682 986</u>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**PROGRAMME ADMINISTRATIF**  
**ETATS DES RECETTES ET DES DEPENSES EN FRANCS SUISSES**  
**POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000 (note 3, page 7)**

Voir l'état exprimé en dollars à la page suivante

**BUDGET**

	<b>2000</b>	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b><u>RECETTES</u></b>			
Contributions assignées des Etats Membres (appendice 3, page 20)		34 060 000	34 060 000
<b>TOTAL DES RECETTES</b>		<b>34 060 000</b>	<b>34 060 000</b>
<b><u>DEPENSES</u></b>			
Traitements et prestations dus au personnel	26 400 000	26 375 619	26 246 758
Paiements dus au personnel à la cessation de service (note 5, page 11)	560 000	1 122 088	771 083
Indemnités pour frais de voyage, de séjour et de représentation	942 000	1 005 114	878 429
Total des traitements, prestations et indemnités dus au personnel	27 902 000	28 502 821	27 896 270
Location et entretien des bâtiments	1 350 000	1 330 329	1 263 851
Equipement informatique et entretien	2 123 000	2 470 527	2 038 918
Fournitures de bureau, frais d'impression, équipements et véhicules	575 000	554 506	607 922
Total des frais généraux de bureaux	4 048 000	4 355 362	3 910 691
Formation	640 000	636 475	706 087
Services extérieurs et recherche	590 000	572 553	499 123
Total des services contractuels	1 230 000	1 209 028	1 205 210
Communications	500 000	405 915	710 713
Secrétariat de conférence	380 000	356 250	312 892
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>34 060 000</b>	<b>34 829 376</b>	<b>34 035 776</b>
Recettes excédentaires de l'exercice		( 769 376)	24 224
Contributions des nouveaux Etats Membres (appendice 3, page 21)		95 907	149 815
Diminution/(Augmentation) de la provision pour créances douteuses (appendice 4, page 23)		899 135	( 569 996)
Excédent de recettes/(dépendances) de l'exercice		225 666	( 395 957)
Excédent de (dépendances)/ recettes reporté au début de l'exercice (remarque)		( 249 520)	146 437
<b>Recettes excédentaires reportées en fin d'exercice</b>		<b>( 23 854)</b>	<b>( 249 520)</b>

**Remarque :**

En juin 2000, le Comité exécutif a approuvé l'utilisation du report de 146.437 francs suisses de 1998 pour compenser en partie le déficit de 1999 s'élevant à 395.957 francs suisses, ce qui laissait un découvert net de 249.520 francs suisses à reporter sur 2000.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**PROGRAMME ADMINISTRATIF**  
**ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES EN DOLLARS DES ETATS-UNIS**  
**POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000 (note 3, page 7)**

Voir l'état exprimé en francs suisses à la page précédente

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
<b><u>RECETTES</u></b>		
Contributions assignées des Etats Membres (appendice 3, page 20)	21 287 500	24 861 314
Perte de change (remarque 1)	<u>(1 255 768)</u>	<u>(2 332 653)</u>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b><u>20 031 732</u></b>	<b><u>22 528 661</u></b>
<b><u>DEPENSES</u></b>		
Traitements et prestations dus au personnel	15 573 194	17 497 429
Paiements dus au personnel à la cessation de service (note 5, page 11)	646 049	493 161
Indemnités pour frais de voyage, de séjour et de représentation	<u>596 055</u>	<u>577 216</u>
Total des traitements, prestations et indemnités dus au personnel	16 815 298	18 567 806
Location et entretien des bâtiments	771 962	821 277
Equipement informatique et entretien	1 422 851	1 326 366
Fournitures de bureau, frais d'impression, équipements et véhicules	<u>317 114</u>	<u>398 565</u>
Total des frais généraux de bureaux	2 511 927	2 546 208
Formation	364 558	453 064
Services extérieurs et recherche	<u>334 386</u>	<u>326 177</u>
Total des services contractuels	698 944	779 241
Communications	227 023	445 481
Secrétariat de conférence	204 836	202 204
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b><u>20 458 028</u></b>	<b><u>22 540 940</u></b>
Recettes excédentaires de l'exercice	( 426 296)	( 12 279)
Contributions des nouveaux Etats Membres (appendice 3, page 21)	56 829	107 929
Diminution/(Augmentation) de la provision pour créances douteuses (appendice 4, page 22)	<u>510 872</u>	<u>( 358 488)</u>
Excédent de recettes/(dépendances) de l'exercice	141 405	( 262 838)
Excédent de (dépendances)/recettes reporté au début de l'exercice (remarque 2)	<u>( 155 950)</u>	<u>106 888</u>
<b>Recettes excédentaires reportées en fin d'exercice</b>	<b><u>( 14 545)</u></b>	<b><u>( 155 950)</u></b>

**Remarque 1 :**

La perte de change en 2000 est due à l'affaiblissement du franc suisse face au dollar, le taux étant passé de 1 USD pour 1,6 CHF au 1er janvier 2000 à 1 USD pour 1,64 CHF au 31 décembre 2000.

**Remarque 2 :**

En juin 2000, le comité exécutif a approuvé l'utilisation du report de 1998 s'élevant à 106.888 USD (soit 146.437 CHF pour compenser en partie le découvert de 1999 s'élevant à 262.838 USD (395.957 CHF), ce qui laissait un découvert net de 155.950 USD (249.520 CHF) à reporter sur 2000.



**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**PROGRAMMES D'OPERATIONS - ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES PAR SERVICE ET PAR REGION**  
**POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000 - (EN DOLLARS DES ETATS-UNIS)**

Rapport financier de l'exercice clôturé le 31 décembre 2000

**Par Service**

**Recettes sans affectation spéciale**

	RECETTES			DEPENSES				RECETTES REPORTEES SUR 2000			
	REPORT DE 1999 (remarque)	NOUVELLES RECETTES 2000	ALLOCATION DE FONDS SANS AFFECTATION SPECIALE	TOTAL DES FONDS DISPONIBLES	OPERATIONS DIRECTES	PERSONNEL ET ADMINISTRATION	FRAIS GENERAUX (9,5 %)	TOTAL DES DEPENSES	RECETTES A AFFECTATION SPECIALE	PROGRAMMES INSUFFISAMMENT FINANCES	REPORTS NETS
		5 193 835	(5 193 835)								
Mouvements	4 568 647	104 003 747	162 297	108 734 691	78 043 678	21 253 672	2 021 582	101 318 932	7 415 759		7 415 759
Migration et santé	3 608 330	9 355 462	297 682	13 261 474	5 196 553	4 281 760	387 146	9 865 459	3 396 015		3 396 015
Coopération technique en matière de migration	21 630 058	52 987 246	217 143	74 834 447	31 054 540	17 853 519	1 693 457	50 601 516	24 232 931		24 232 931
Aide au retour	6 953 047	94 505 497	283 642	101 742 186	72 038 696	17 782 315	1 687 492	91 508 503	10 233 683		10 233 683
Information de masse	1 107 037	1 475 492	5 906	2 588 435	851 366	1 284 870	121 835	2 258 071	330 364		330 364
Lutte contre la traite des êtres humains	1 472 664	2 848 056	24 454	4 345 174	1 586 707	686 262	64 978	2 337 947	2 007 227		2 007 227
Appui aux programmes de caractère général	5 350 499	3 911 939	312 368	9 574 806	853 166	2 713 160	300 194	3 866 520	5 708 286		5 708 286
Personnel et services essentiels	24 172	403 669	2 281 481	2 709 322	139 429	2 467 824		2 607 253	102 069		102 069
Frais généraux	( 31 468)	200 448	1 608 862	1 777 842	400 965	7 608 513	(6 276 684)	1 732 794	69 400	( 24 352)	45 048
<b>TOTAL EN DOLLARS DES ETATS-UNIS</b>	<b>44 682 986</b>	<b>274 885 391</b>		<b>319 568 377</b>	<b>190 165 100</b>	<b>75 931 895</b>		<b>266 096 995</b>	<b>53 495 734</b>	<b>( 24 352)</b>	<b>53 471 382</b>

**Par Région**

**Recettes sans affectation spéciale**

		5 193 835	(5 193 835)								
Asie et Océanie	4 002 733	32 854 484	526 383	37 383 600	20 028 450	9 558 663	863 086	30 450 199	6 933 401		6 933 401
Europe	26 021 835	169 816 956	1 287 626	197 126 417	120 196 951	42 271 920	3 911 622	166 380 493	30 745 924		30 745 924
Afrique et Moyen-Orient	355 500	34 390 704	351 198	35 097 402	26 130 211	7 169 391	657 312	33 956 914	1 140 488		1 140 488
Amériques	11 130 620	26 850 420	882 347	38 863 387	23 037 927	6 352 173	546 955	29 937 055	8 926 332		8 926 332
Activités globales	3 203 766	5 578 544	537 419	9 319 729	370 596	2 971 235	297 709	3 639 540	5 680 189		5 680 189
Frais généraux	( 31 468)	200 448	1 608 862	1 777 842	400 965	7 608 513	(6 276 684)	1 732 794	69 400	( 24 352)	45 048
<b>TOTAL EN DOLLARS DES ETATS-UNIS</b>	<b>44 682 986</b>	<b>274 885 391</b>		<b>319 568 377</b>	<b>190 165 100</b>	<b>75 931 895</b>		<b>266 096 995</b>	<b>53 495 734</b>	<b>( 24 352)</b>	<b>53 471 382</b>

Remarque: Les reliquats reportés de 1999 ont été regroupés par service et par région.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**PROGRAMME D'OPERATIONS - ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES PAR REGION**  
**POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 1999 - (EN DOLLARS DES ETATS-UNIS)**

	RECETTES				DEPENSES				RECETTES REPORTEES SUR 2000		
	REPORT DE 1998	NOUVELLES RECETTES 1999	ALLOCATION DE FONDS SANS AFFECTATION SPECIALE	TOTAL DES FONDS DISPONIBLES	OPERATIONS DIRECTES	PERSONNEL ET ADMINISTRATION	FRAIS GENERAUX (9.5 %)	TOTAL DES DEPENSES	RECETTES A AFFECTATION SPECIALE	PROGRAMMES INSUFFISAMMENT FINANCES	REPORTS NEIS
<b>PROGRAMME</b>											
Fonds sans affectation spéciale à allouer		5 166 820	(5 166 820)								
<b>Asie et Océanie</b>											
Migrations humanitaires et migrations de nationaux	1 410 945	27 919 240	48 011	29 378 196	21 021 701	5 726 157	544 958	27 292 816	2 085 380		2 085 380
Transfert de ressources humaines qualifiées	255 475	3 109		258 584	10 874	6 867	652	18 393	240 191		240 191
Coopération technique	916 180	677 610		1 593 790	344 129	478 082	65 567	887 778	706 012		706 012
Autres activités liées aux migrations	311 160	1 947 242	132	2 258 534	693 951	541 941	51 488	1 287 380	971 154		971 154
Personnel et services essentiels		73 794	473 306	547 100	(2 573)	549 673		547 100			
Total	2 893 760	30 620 995	521 449	34 036 204	22 068 082	7 302 720	662 665	30 033 467	4 002 737		4 002 737
<b>Europe</b>											
Migrations humanitaires et migrations de nationaux	12 792 504	158 134 204	97 738	171 024 446	122 865 675	26 901 859	2 418 969	152 186 503	18 837 943		18 837 943
Transfert de ressources humaines qualifiées	153 464	39 802		193 266	161 156	29 318	2 792	193 266			
Coopération technique	1 791 711	8 373 398	1 027	10 166 136	1 940 269	2 781 547	307 210	5 029 026	5 137 110		5 137 110
Autres activités liées aux migrations	144 915	4 422 080	1 907	4 568 902	993 579	1 538 274	149 473	2 681 326	1 887 576		1 887 576
Personnel et services essentiels	57 031	247 788	622 133	926 952	12 175	890 604		902 779	24 173		24 173
Total	14 939 625	171 217 272	722 805	186 879 702	125 972 854	32 141 602	2 878 444	160 992 900	25 886 802		25 886 802
<b>Afrique et Moyen-Orient</b>											
Migrations humanitaires et migrations de nationaux	(813 141)	22 255 621	1 057 043	22 499 523	17 753 520	4 158 733	395 081	22 307 334	192 189		192 189
Transfert de ressources humaines qualifiées	470 953	2 378 350	329 902	3 179 205	2 500 890	432 444	41 080	2 974 414	204 791		204 791
Coopération technique		73 525		73 525					73 525		73 525
Autres activités liées aux migrations	3 787	618 169		621 956	146 986	415 456	39 467	601 909	20 047		20 047
Personnel et services essentiels		38 985	50 918	89 903	23 265	66 638		89 903			
Total	(338 401)	25 364 650	1 437 863	26 464 112	20 424 661	5 073 271	475 628	25 973 560	490 552		490 552
<b>Amériques</b>											
Migrations humanitaires et migrations de nationaux	3 542 764	35 985 741	246 188	39 774 693	23 562 792	7 546 304	699 471	31 808 567	7 966 126		7 966 126
Transfert de ressources humaines qualifiées	1 520 556	7 435 846	57 436	9 013 838	6 694 368	925 651	89 034	7 709 053	1 304 785		1 304 785
Coopération technique	2 122 322	7 741 615	218 451	10 082 388	7 834 559	396 087	39 140	8 269 786	1 812 602		1 812 602
Autres activités liées aux migrations		233 000		233 000	181 410	4 081	387	185 878	47 122		47 122
Personnel et services essentiels		40 287	674 535	714 822	388 118	326 704		714 822			
Total	7 185 642	51 436 489	1 196 610	59 818 741	38 661 247	9 198 827	828 032	48 688 106	11 130 635		11 130 635
<b>Activités de caractère général et appui aux programmes</b>											
	2 221 714	5 758 373	827 790	8 807 877	701 189	4 515 627	418 801	5 635 617	3 203 728	(31 468)	3 172 260
<b>Frais généraux</b>			460 303	460 303		5 723 873	(5 263 570)	460 303			
<b>TOTAL EN DOLLARS DES ETATS-UNIS</b>	26 902 340	289 564 599		316 466 939	207 828 033	63 955 920		271 783 953	44 714 454	(31 468)	44 682 986

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**DEPENSES ADMINISTRATIVES ET DE PERSONNEL PAR PAYS**  
**POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**  
**(en dollars des Etats-Unis)**

	<b>Programme d'opérations</b>	<b>Programme administratif</b>	<b>Total</b>
<b><u>ASIE ET OCEANIE</u></b>			
Afghanistan	31 000		31 000
Australie - Canberra - MFR	497 138		497 138
Australie - Darwin	69 975		69 975
Bangladesh - MFR	191 267	187 413	378 680
Cambodge	753 380		753 380
Chine (Hong Kong)	136 678		136 678
Timor oriental	1 649 745		1 649 745
Indonésie	450 951		450 951
Timor occidental	1 234 648		1 234 648
Iran, (République islamique d')	542 737		542 737
Japon	122 331		122 331
Kazakhstan	232 438		232 438
Kirghizistan	287 768		287 768
Pakistan - MFR	583 137	176 950	760 087
Philippines - MFR	543 831	212 695	756 526
République de Corée	66 594		66 594
Tadjikistan	169 603		169 603
Thaïlande - MFR	412 925	165 728	578 653
Turkménistan	77 120		77 120
Viet Nam	1 366 970		1 366 970
<b>TOTAL ASIE ET OCEANIE</b>	<b>9 420 236</b>	<b>742 786</b>	<b>10 163 022</b>

<b><u>EUROPE</u></b>			
Albanie	1 502 944		1 502 944
Arménie	299 791		299 791
Autriche - MFR	2 647 980	463 449	3 111 429
Azerbaïdjan	524 861		524 861
Bélarus	75 341		75 341
Belgique - MFR	1 283 818	317 289	1 601 107
Bosnie-Herzégovine	1 191 673		1 191 673
Bulgarie	156 908		156 908
Croatie	1 449 578		1 449 578
République tchèque	209 484		209 484
Finlande - MFR	583 063		583 063
France	298 637		298 637
Géorgie	323 448		323 448
Allemagne	3 223 123	293 425	3 516 548
Grèce	270 725		270 725
Hongrie - MFR	434 931		434 931
Italie - MFR	935 074	328 814	1 263 888
Lettonie	43 234		43 234
Lituanie	13 324		13 324
Pays-Bas	2 796 609		2 796 609
Portugal	596 580		596 580
Roumanie	187 011		187 011
Fédération de Russie	2 977 161		2 977 161
Slovaquie	133 629		133 629
Espagne	121 916		121 916
Suisse - Berne	450 000		450 000
Ex-République yougoslave de Macédoine	1 539 503		1 539 503
Turquie	389 835		389 835
Ukraine	606 087		606 087
Royaume-Uni	526 431		526 431
Yougoslavie	1 757 285		1 757 285
Province du Kosovo	12 157 859		12 157 859
<b>TOTAL EUROPE</b>	<b>39 707 843</b>	<b>1 402 977</b>	<b>41 110 820</b>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**DEPENSES ADMINISTRATIVES ET DE PERSONNEL PAR PAYS**  
**POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000 (suite)**  
(en dollars des Etats-Unis)

	Programme d'opérations	Programme administratif	Total
<b><u>AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT</u></b>			
Angola	122 693		122 693
Cap-Vert	27 326		27 326
République démocratique du Congo	20 850		20 850
Egypte - MFR	1 025 586	364 799	1 390 385
Ethiopie	367 068		367 068
Ghana	475 565		475 565
Guinée	17 098		17 098
Guinée-Bissau	81 365		81 365
Jordanie	294 762		294 762
Kenya - MRF	2 196 932	139 207	2 336 139
Mali	90 606		90 606
République du Congo	28 616		28 616
Rwanda	19 651		19 651
Arabie saoudite	67 009		67 009
Sénégal - MFR	1 644 042	158 088	1 802 130
Afrique du Sud - MFR	629 380	134 167	763 547
Ouganda	245 664		245 664
Zambie	101 864		101 864
Zimbabwe	97 724		97 724
<b>TOTAL AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT</b>	<b>7 553 801</b>	<b>796 261</b>	<b>8 350 062</b>
<b><u>AMERIQUES</u></b>			
Argentine - MFR	498 276	420 665	918 941
Bolivie	23 695		23 695
Chili	301 283		301 283
Colombie	656 144		656 144
Costa Rica - MFR	826 587	394 050	1 220 637
Equateur	29 269		29 269
El Salvador	150 874		150 874
Guatemala	1 275 335		1 275 335
Haïti	373 011		373 011
Honduras	1 247 374		1 247 374
Nicaragua	224 778		224 778
Pérou - MFR	223 853	329 355	553 208
Uruguay	52 950		52 950
Etats-Unis - Chicago	237 516		237 516
Etats-Unis - Los Angeles et San Francisco	298 017		298 017
Etats-Unis - Miami	148 745		148 745
Etats-Unis - New York - MFR	2 734 012	168 099	2 902 111
Etats-Unis - Comté d'Orange	693 174		693 174
Etats-Unis - Washington, D.C. - MFR	655 867	284 285	940 152
Venezuela	104 829		104 829
<b>TOTAL AMERIQUES</b>	<b>10 755 589</b>	<b>1 596 454</b>	<b>12 352 043</b>
<b>TOTAL BUREAUX EXTERIEURS</b>	<b>67 437 469</b>	<b>4 538 478</b>	<b>71 975 947</b>
<b><u>SIEGE DE GENEVE</u></b>			
Appui aux programmes et administration	6 249 002	15 919 550	22 168 552
Programmes d'opérations	2 245 424		2 245 424
<b>TOTAL SIEGE DE GENEVE</b>	<b>8 494 426</b>	<b>15 919 550</b>	<b>24 413 976</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>75 931 895</b>	<b>20 458 028</b>	<b>96 389 923</b>

**Remarque:**

L'appendice 2 résume les dépenses administratives et de personnel selon les endroits où elles sont effectuées. L'appendice 1 résume les dépenses administratives et de personnel par projet, à l'intérieur des services et des régions. La ventilation par région des dépenses administratives et de personnel telle que présentée dans l'un et l'autre appendice ne se prête pas à une comparaison, car certains projets peuvent concerner en même temps différents lieux ou régions.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**PROGRAMME ADMINISTRATIF**  
**CONTRIBUTIONS ASSIGNEES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b><u>ETATS MEMBRES</u></b>		
Albanie	17 013	17 021
Angola	17 013	17 021
Argentine	413 755	368 005
Arménie	17 013	17 021
Australie	695 831	767 330
Autriche	380 410	389 793
Bangladesh	17 013	17 021
Belgique	497 460	567 497
Bolivie	17 013	17 021
Bulgarie	17 013	19 064
Canada	1 219 151	1 317 124
Chili	53 081	50 384
Colombie	44 234	46 979
Costa Rica	17 013	17 021
Croatie	17 013	23 490
Chypre	17 013	17 021
République tchèque	49 338	70 809
Danemark	279 353	309 110
République dominicaine	17 013	17 021
Equateur	17 013	17 021
Egypte	26 540	28 937
El Salvador	17 013	17 021
Finlande	219 468	249 535
France	2 613 535	2 596 459
Allemagne	3 948 714	3 878 858
Grèce	142 229	182 811
Guatemala	17 013	17 021
Guinée-Bissau (1)	17 013	
Haïti	17 013	17 021
Honduras	17 013	17 021
Hongrie	48 657	50 043
Israël	444 039	696 520
Italie	2 319 891	2 382 329
Japon	6 799 751	6 121 269
Kenya	17 013	17 021
Libéria	17 013	17 021
Lituanie (1)	17 013	
Luxembourg	27 561	27 575
Mali	17 013	17 021
Maroc (1)	17 013	
Pays-Bas	811 519	886 480
Nicaragua	17 013	17 021
Norvège	246 688	261 110
Pakistan	24 158	25 192
Panama	17 013	17 021
Paraguay	17 013	17 021
Pérou	38 449	35 745
Philippines	32 325	32 341
Pologne	84 044	104 852
Portugal	168 769	153 534
Corée, République de	338 218	325 110
Roumanie (1)	27 561	
Sénégal	17 013	17 021
Slovaquie	17 013	22 128
Afrique du Sud	148 353	152 172
Sri Lanka	17 013	17 021
Soudan (1)	17 013	

(Suite à la page 21)

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**

**PROGRAMME ADMINISTRATIF**

**CONTRIBUTIONS ASSIGNEES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000 (suite)**

<b><u>ETATS MEMBRES (suite)</u></b>	<b>2000 CHF</b>	<b>1999 CHF</b>
Suède	447 782	518 816
Suisse	541 013	609 370
Tadjikistan	17 013	17 021
Thaïlande	67 712	66 043
Tunisie (2)	17 013	
Ouganda	17 013	17 021
République-Unie de Tanzanie (1)	17 013	
Etats-Unis d'Amérique	10 190 779	10 195 872
Uruguay	19 735	20 426
Venezuela	71 455	98 384
Yémen (2)	17 013	
Zambie	17 013	17 021
<b>Total partiel - Etats Membres - CHF</b>	<b>34 060 000</b>	<b>34 060 000</b>
<b>Total partiel - Etats Membres - USD</b>	<b>21 287 500</b>	<b>24 861 314</b>
<b><u>NOUVEAUX ETATS MEMBRES</u></b>		
Jordanie (3)	17 013	
Lettonie (3)	17 013	
Belize (4)	9 669	
Burkina Faso (4)	9 669	
Côte d'Ivoire (4)	9 669	
Guinée (4)	9 669	
Algérie (4)	23 205	
Roumanie (1)		42 554
Soudan (1)		17 021
Maroc (1)		17 362
Lituanie (1)		19 064
République-Unie de Tanzanie (1)		17 021
Guinée-Bissau (1)		17 021
Yémen (2)		9 886
Tunisie (2)		9 886
<b>Total partiel - Nouveaux Etats Membres - CHF</b>	<b>95 907</b>	<b>149 815</b>
<b>Total partiel - Nouveaux Etats Membres - USD</b>	<b>56 829</b>	<b>107 929</b>
<b>Total en francs suisses</b>	<b>34 155 907</b>	<b>34 209 815</b>
<b>Total en dollars des Etats-Unis</b>	<b>21 344 329</b>	<b>24 969 243</b>

Remarque:

A la fin de 2000, l'OIM comptait 79 Etats Membres (71 à la fin de 1999). Le Bénin, la Slovénie et le Kirghizistan ont été admis en tant que Membres en vertu des résolutions n° 1027 à 1029, adoptées par le Conseil le 28 novembre 2000. Leurs contributions sont exigibles à compter du 1er janvier 2001.

(1) La Roumanie, le Soudan, le Maroc, la Lituanie, la République-Unie de Tanzanie et la Guinée-Bissau ont été admis en tant que Membres en vertu des résolutions n° 984 à 989, adoptées par le Conseil le 23 novembre 1998.

(2) Le Yémen et la Tunisie ont été admis en tant que Membres en vertu des résolutions n° 1001 et 1002, adoptées par le Conseil le 3 juin 1999.

(3) La Jordanie et la Lettonie ont été admises en tant que Membres en vertu des résolutions n° 1008 et 1009, adoptées par le Conseil le 30 novembre 1999.

(4) Le Belize, le Burkina Faso, la Côte d'Ivoire, la Guinée et l'Algérie ont été admis en tant que Membres en vertu des résolutions n° 1020 à 1024, adoptées par le Conseil le 7 juin 2000.

**PROGRAMME ADMINISTRATIF**  
**CONTRIBUTION ASSIGNEES RESTANT DUES AU 31 DECEMBRE 2000**  
(EN FRANCS SUISSES)

ETATS MEMBRES	CONTRIBUTIONS RESTANT DUES		
	POUR 2000	POUR 1999 ET LES ANNEES PRECEDENTES	TOTAL
	CHF	CHF	CHF
Albanie	17 013	83 741	100 754
Angola	17 013	49 681	66 694
Argentine	413 755	1 152 956	1 566 711
Arménie	17 013	136 376	153 389
Bolivie	17 013	461 336	478 349
Burkina Faso	9 669		9 669
Chili	51 952		51 952
Costa Rica	10 202		10 202
Côte d'Ivoire	9 669		9 669
Croatie	17 013		17 013
République dominicaine	17 013	574 585	591 598
Guinée	9 669		9 669
Guinée-Bissau	17 013	17 021	34 034
Haïti	17 013		17 013
Israël	444 039		444 039
Italie	2 319 891		2 319 891
Libéria	17 013	117 801	134 814
Mali	17 013	36 528	53 541
Maroc	17 013	17 362	34 375
Nicaragua	17 013	138 376	155 389
Pakistan	1 570		1 570
Paraguay	17 013	34 060	51 073
Pérou	38 449	31 450	69 899
Portugal	168 769		168 769
Sénégal	17 013	1 841	18 854
Afrique du Sud	148 353		148 353
Soudan	17 013	21	17 034
Suède	11 129		11 129
Tadjikistan	17 013	132 086	149 099
Thaïlande	694		694
Ouganda	17 013	155 949	172 962
République-Unie de Tanzanie	17 013	17 021	34 034
Uruguay	19 735		19 735
Venezuela	36 140		36 140
Zambie	17 013	215 737	232 750
<b>Total CHF</b>	<b>4 016 932</b>	<b>3 373 928</b>	<b>7 390 860</b>
<b>Total USD (à 1.64)</b>	<b>2 449 349</b>	<b>2 057 273</b>	<b>4 506 622</b>

**NOTES EXPLICATIVES**

**Note 1 - Provision pour créances douteuses**

Conformément à la politique comptable de l'OIM, une provision complète pour créances douteuses est constituée aux fins de couvrir les créances douteuses datant de plus d'un an. Une somme de 3.373.928 francs suisses a donc été réservée pour servir de provision en considération des créances correspondant aux contributions assignées pour 1999 et les années antérieures.

	CHF	USD
Provision au 1er janvier 2000	4 273 063	2 670 664
Diminution de la provision suite aux paiements effectués par des Etats Membres	( 899 135)	( 510 872)
Fluctuation des taux de change		( 102 519)
Provision au 31 décembre 2000	<b>3 373 928</b>	<b>2 057 273</b>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**FONDS DE PRET AUX REFUGIES**  
**ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>	
	<b>USD</b>	<b>USD</b>	
<b><u>RECETTES</u></b>			
Contributions du Gouvernement des Etats-Unis	20 848 974	37 276 258	
Contributions de migrants russes et ukrainiens assurant eux-mêmes leurs frais de transport	883 005	851 974	
Billets à ordre remboursés par des réfugiés	44 075 633	39 929 725	
Intérêts créditeurs	746 570	116 769	
Intérêts payés au Trésor des Etats-Unis	( 746 570)	( 116 769)	
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b><u>65 807 612</u></b>	<b><u>78 057 957</u></b>	
 <b><u>MOUVEMENTS ET DEPENSES</u></b>			
	<b>Réfugiés transportés en 2000</b>	<b>Réfugiés transportés en 1999</b>	
Asie et Océanie	7 141	8 695	6 598 539
Europe	40 447	51 788	30 335 386
Afrique et Moyen-Orient	22 263	16 103	24 537 054
Amériques	3 613	5 862	3 269 874
<b>TOTAL</b>	<b><u>73 464</u></b>	<b><u>82 448</u></b>	<b><u>64 740 853</u></b>
 <b>Dépenses excédentaires de l'exercice</b>			<b>1 066 759</b>
			<b>2 870 793</b>
Report des recettes au début de l'exercice			8 615 441
Report des recettes à la fin de l'exercice			5 744 648
			<b>9 682 200</b>
Valeur recouvrable estimative des billets à ordre (page 24)			8 615 441
			<b>33 000 000</b>
			<b>30 000 000</b>
 <b>TOTAL DES RECETTES REPORTEES A LA FIN DE L'EXERCICE (page 9)</b>			<b><u>42 682 200</u></b>
			<b><u>38 615 441</u></b>



**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**FONDS DE PRÊT AUX REFUGIES**  
**NOTES EXPLICATIVES SUR LA SITUATION AU 31 DECEMBRE 2000**

**NOTE 1 - INSTAURATION ET RAISON D'ETRE DU FONDS**

A sa 61<sup>ème</sup> session, le 28 novembre 1990, le Conseil a approuvé la fusion, à dater du 1er janvier 1991, du Fonds de prêt aux réfugiés et du Fonds de prêt aux réfugiés hors d'Europe.

**NOTE 2 - COMPTABILITE ET EVALUATION DES BILLETS A ORDRE**

On attend des réfugiés bénéficiant du Fonds de prêt qu'ils contribuent ultérieurement aux frais de leur transport. Le coût total de transport est dans un premier temps entièrement pris en charge par l'Organisation, qui prélève le montant nécessaire sur le Fonds, mais chaque réfugié (ou unité familiale) doit signer une promesse de remboursement correspondant à ce coût. Lorsque les réfugiés sont réinstallés, on attend d'eux qu'ils honorent leur promesse de remboursement.

Le recouvrement des sommes dues indiquées sur les billets à ordre est effectué, au nom de l'OIM, par diverses agences bénévoles qui sont autorisées à prélever 25% de ces sommes pour couvrir leurs propres dépenses. Le solde de 75% est remis à l'OIM et crédité au compte du Fonds de prêt. Compte tenu des problèmes administratifs et économiques liés à la recherche et au recouvrement des sommes dues par les anciens réfugiés, le taux moyen de recouvrement des billets à ordre est considérablement inférieur aux 75% de leur valeur nominale.

Les billets à ordre restant dus représentent un montant important pour le Fonds de prêt et leur valeur doit donc être évaluée pour pouvoir être prise en compte dans le rapport financier. Aucune évaluation exacte ne peut cependant être faite étant donné que les recouvrements futurs dépendent des efforts déployés à cet effet, lesquels peuvent eux-mêmes être influencés par des événements à caractère politique ou économique. Le seul critère raisonnable qui puisse être appliqué pour évaluer la valeur des billets à ordre restant dus est l'expérience acquise dans ce domaine, qui révèle actuellement un taux moyen de recouvrement de l'ordre de 45% de la valeur nominale (ou 60% des 75% récupérables). Pour 1999, le taux de recouvrement estimatif était de 42% de la valeur nominale (ou 56% des 75% récupérables). L'amélioration du taux de recouvrement est le reflet des efforts déployés dans le Comté d'Orange.

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
Valeur estimative des recouvrements au début de l'exercice	30 000 000	27 000 000
Valeur estimative des nouveaux billets à ordre émis durant l'exercice	19 000 000	19 500 000
Révision de la valeur estimative des recouvrements	28 100 000	23 430 000
A déduire : recouvrements perçus durant l'exercice	<u>(44 100 000)</u>	<u>(39 930 000)</u>
Valeur estimative des recouvrements à la fin de l'exercice	<u>33 000 000</u>	<u>30 000 000</u>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**COMPTE D'OPERATIONS D'URGENCE**

**INSTAURATION ET RAISON D'ETRE DU COMPTE D'OPERATIONS D'URGENCE**

Le compte d'opérations d'urgence (EPA) a été créé en accord avec le Bulletin général No 1054 de l'OIM en date du 30 août 1993. L'EPA doit servir dans les situations d'urgence où une évaluation immédiate et des dépenses d'opérations s'imposent manifestement dans l'attente de fonds en provenance de l'extérieur. Tout usage autorisé de l'EPA est à considérer comme un prêt consenti sur l'opération pour laquelle il est mis à contribution, et toutes les dépenses effectuées à l'aide de ce compte doivent normalement être remboursées dans leur intégralité aussitôt que possible, dès que l'opération en question est assurée d'un soutien financier.

**ETAT DU COMPTE POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
Principal reporté de l'exercice précédent	471 000	530 000
A déduire : prêts effacés en cours d'exercice (remarque 1)	0	( 59 000)
<b>Principal reporté à la fin de l'exercice</b>	<b>471 000</b>	<b>471 000</b>
Prêts en cours au début de l'exercice	50 000	207 230
Prêts effacés en cours d'exercice (remarque 1)	0	( 59 000)
Nouveau prêts accordés en cours d'exercice (remarque 2)	150 000	0
Prêts remboursés en cours d'exercice	( 150 000)	( 98 230)
<b>Prêts en cours en fin d'exercice (note 3)</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
<b>Solde disponible en fin d'exercice</b>	<b>421 000</b>	<b>421 000</b>

**Remarque 1 : Annulation de créances correspondant à des prêts**

En 1999, un total de 59.000 dollars a été effacé du principal de l'EPA. Ce montant correspondait à trois prêts dont on a estimé qu'ils n'étaient plus recouvrables : des prêts accordés en 1993 et 1994 au titre des opérations au Libéria (39.000 USD) et un prêt accordé en 1994 pour les opérations à Jericho/Gaza (20.000 USD).

**Remarque 2: Prêts accordés en 2000**

En 2000, des prêts ont été accordés aux projets suivants:

Zambie: Réinstallation de réfugiés - 100.000 USD

Indonésie: Retours volontaires de migrants irréguliers et soins apportés à ces derniers - 50.000 USD

Ces deux prêts ont été remboursés en 2000.

**Remarque 3: Prêts en cours**

Le seul prêt en cours à la fin de 1999 et en 2000 concernait l'Albanie - 50.000 USD pour le renforcement des capacités institutionnelles.

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**FONDS DE MIGRATION POUR LE DEVELOPPEMENT**

**INSTAURATION ET RAISON D'ETRE DU FONDS DE MIGRATION POUR LE DEVELOPPEMENT**

Le Fonds de migration pour le développement (FMD) a été créé en vertu de la résolution No 801 (LXI) adoptée le 28 novembre 1990, et s'est substitué, à dater du 1er janvier 1991, au Fonds de compensation de la migration sélectif créé en 1966.

Les objectifs du Fonds de migration pour le développement sont les suivants :

- 1) servir d'instrument ordinaire de financement pour la réalisation des buts poursuivis par l'OIM à travers ses activités de migration pour le développement; et
- (2) financer les activités, les projets et les programmes mis en oeuvre par l'Organisation pour favoriser le développement au moyen d'un transfert ordonné et planifié des ressources humaines et par le biais de la coopération technique dans le domaine de la migration.

**ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
<b>RECETTES</b>		
Contribution du Gouvernement belge	15 000	15 000
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<hr/> <b>15 000</b>	<hr/> <b>15 000</b>
<b>DEPENSES</b>		
Projets de coopération technique (PLACMI)	38 000	38 000
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<hr/> <b>38 000</b>	<hr/> <b>38 000</b>
Recettes reportées en début d'exercice	<hr/> <b>39 627</b>	<hr/> <b>62 627</b>
<b>Recettes reportées en fin d'exercice</b>	<hr/> <b>16 627</b>	<hr/> <b>39 627</b>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**FONDS DE DOTATION SASAKAWA**

**INSTAURATION ET RAISON D'ETRE DU FONDS DE DOTATION SASAKAWA**

Le fonds de Dotation Sasakawa a été créé en 1990 afin de favoriser l'expansion des programmes de transfert de ressources humaines et autres programmes de migration pour le développement.

En vertu de l'accord de dotation conclu avec la Fondation Sasakawa, le capital du Fonds doit rester intact en permanence. Seul le revenu du Fonds peut être utilisé pour financer des activités.

**ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

**COMPTE DE CAPITAL**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
Solde du compte de capital	2 000 000	2 000 000
Solde du compte de produits (voir ci-dessous)	<u>68 254</u>	<u>48 254</u>
<b>Solde total du Fonds en fin d'exercice</b>	<b><u><u>2 068 254</u></u></b>	<b><u><u>2 048 254</u></u></b>

**COMPTE DE PRODUITS**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
Solde du compte de produits en début d'exercice	48 254	0
Revenus acquis en cours d'exercice	<u>125 000</u>	<u>100 000</u>
Total du revenu disponible	173 254	100 000
<b>Transferts aux programmes suivants :</b>		
Cours interaméricain sur la migration internationale	( 20 000)	( 51 746)
Réunion interrégionale - Sénégal	( 10 000)	0
Gestion renforcée des migrations - Cambodge	( 40 000)	0
Protection juridique des enfants - Cambodge	( 35 000)	0
	<u>                    </u>	<u>                    </u>
Total des transferts	<u>( 105 000)</u>	<u>( 51 746)</u>
<b>Solde du compte de produits en fin d'exercice</b>	<b><u><u>68 254</u></u></b>	<b><u><u>48 254</u></u></b>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**FONDS DE REPONSE RAPIDE POUR LES TRANSPORTS**

**ETABLISSEMENT ET OBJET D'UN FONDS DE REPONSE RAPIDE POUR LES TRANSPORTS (RRT)**

Une note d'orientation a été signée le 31 mai 2000 entre l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) et le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR), sur la coopération dans le domaine des transports.

Pour permettre à L'OIM d'assumer ses responsabilités telles que précisées dans cette note d'orientation, un fonds de réponse rapide pour les transports (RRT) a été établi en conformité avec le bulletin général de l'OIM N°1277 du 27 décembre 2000.

Il sera fait appel à ce fonds dans les situations d'urgence, lorsque le besoin se fera clairement sentir d'une évaluation immédiate et de l'engagement de dépenses aux fins de transport de personnes avant l'arrivée de fonds en provenance de bailleurs. Le HCR peut être amené à demander l'assistance de l'OIM en vue d'effectuer des transports lors d'opérations de rapatriement volontaire, de retour d'émigrés, de réinstallation de réfugiés et, dans des cas particuliers, d'évacuations organisées. L'OIM assumera la responsabilité d'organiser en temps opportun les transports par voie aérienne, maritime ou terrestre des réfugiés et autres personnes relevant du mandat du HCR.

Toute utilisation dûment autorisée du RRT sera considérée comme une avance sur le financement des activités spécifiques exigeant une aide au transport. Tous les fonds avancés par le RRT seront intégralement remboursés avant l'achèvement des opérations, et ce au plus tard dans les six mois qui suivent l'autorisation.

Des contributions ont été reçues des Gouvernements finlandais et norvégien le 30 décembre 2000 en vue d'alimenter le Fonds. Il n'y a eu aucune activité dans le cadre de ce dernier en 2000 et les montants déposés n'ont porté aucun intérêt.

**ETAT DES RECETTES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>
	<b>USD</b>
<b>RECETTES</b>	
Contribution du Gouvernement finlandais	145 476
Contribution du Gouvernement norvégien	302 746
	<hr/>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>448 222</b>
	<hr/>
<b>Recettes reportées en fin d'exercice</b>	<b>448 222</b>
	<hr/> <hr/>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**

**CAISSE DE PREVOYANCE DU PERSONNEL DE L'OIM DETENUE EN DOLLARS DES ETATS-UNIS**

(voir les notes explicatives de la page 31)

**ETAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF AU 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
<b>ACTIF</b>		
Fonds confiés à des gestionnaires	21 713 200	20 284 422
Dépôts et autres créances	6 461 070	11 536 832
Investissements dans des fonds communs de placement	3 411 318	0
Sommes dues par l'OIM/ (payables à l'OIM)	<u>2 661 484</u>	<u>( 268 489)</u>
	<u>34 247 072</u>	<u>31 552 765</u>
<b>PASSIF</b>		
Epargne cumulative due aux membres du personnel	<u>34 247 072</u>	<u>31 552 765</u>

**ETAT DES COTISATIONS ET DES RETRAITS POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
<b>COTISATIONS DES MEMBRES DU PERSONNEL DU SIEGE</b>		
Cotisations des membres du personnel du siège	1 818 827	1 505 673
Cotisation de l'OIM pour les membres du personnel du siège	3 637 654	3 011 346
Transfert provenant de la caisse de prévoyance des bureaux extérieurs	<u>32 601</u>	<u>                    </u>
	<u>5 489 082</u>	<u>4 517 019</u>
<b>RETRAITS EFFECTUES PAR LES MEMBRES DU PERSONNEL DU SIEGE</b>		
Retraits effectués par des membres du personnel à la cessation de service	2 516 781	2 688 385
Prêts au logement (nets de tout remboursement)	610 250	86 891
Transferts à la caisse de prévoyance détenue en francs suisses	<u>1 547 018</u>	<u>2 053 473</u>
	<u>4 674 049</u>	<u>4 828 749</u>
Cotisations nettes à la caisse/(retraits de la caisse) par les membres du personnel du siège	815 033	( 311 730)
<b>COTISATIONS DES MEMBRES DU PERSONNEL DES BUREAUX EXTERIEURS</b>		
Cotisations nettes à la Caisse par les membres du personnel des bureaux ext.	279 394	461 623
<b>RECETTES/(PERTES)</b>		
Fonds et dépôts confiés à des gestionnaires	2 014 746	443 064
Fonds communs de placement, pertes non réalisées	<u>( 414 866)</u>	<u>0</u>
Augmentation nette de l'épargne du personnel durant l'exercice	<u>2 694 307</u>	<u>592 957</u>
Epargne du personnel en début d'exercice	31 552 765	30 959 808
<b>Avoir du personnel à la fin de l'exercice</b>	<u><u>34 247 072</u></u>	<u><u>31 552 765</u></u>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**CAISSE DE PREVOYANCE DU PERSONNEL DE L'OIM DETENUE EN FRANCS SUISSES**

(voir les notes explicatives de la page 31)

**ETAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF AU 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>ACTIF</b>		
Fonds confiés à des gestionnaires	18 608 303	18 547 004
Dépôts et autres créances	4 143 526	6 819 716
Investissements dans des fonds communs de placement	4 303 331	0
Sommes dues par l'OIM/payables à l'OIM	2 243 148	806 661
	<u>29 298 308</u>	<u>26 173 381</u>
<b>PASSIF</b>		
Epargne cumulative due aux membres du personnel	<u>29 298 308</u>	<u>26 173 381</u>

**ETAT DES COTISATIONS ET DES RETRAITS POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>COTISATIONS</b>		
Cotisations des membres du personnel	753 663	818 664
Cotisations de l'OIM	1 507 326	1 637 328
Transferts à la Caisse de prévoyance détenue en dollars des Etats-Unis	2 628 304	3 199 886
	<u>4 889 293</u>	<u>5 655 878</u>
<b>RETRAITS</b>		
Retraits effectués par des membres du personnel à la cessation de service	1 403 914	3 246 433
Prêts au logement (nets de tout remboursement)	778 119	556 439
	<u>2 182 033</u>	<u>3 802 872</u>
Cotisations nettes à la Caisse	2 707 260	1 853 006
<b>RECETTES/(PERTES)</b>		
Fonds et dépôts confiés à des gestionnaires	675 893	( 154 053)
Fonds communs de placement, pertes non réalisées	( 258 226)	0
Cotisation de l'OIM en compensation des pertes de l'exercice	0	154 053
	<u>3 124 927</u>	<u>1 853 006</u>
Augmentation nette de l'épargne du personnel durant l'exercice	3 124 927	1 853 006
Avoir du personnel au début de l'exercice	26 173 381	24 320 375
<b>Avoir du personnel à la fin de l'exercice</b>	<u><b>29 298 308</b></u>	<u><b>26 173 381</b></u>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**CAISSE DE PREVOYANCE DU PERSONNEL DE L'OIM**  
**NOTES EXPLICATIVES AU 31 DECEMBRE 2000**

La Caisse de prévoyance du personnel du Siège est un système d'épargne obligatoire qui a été instauré en faveur des fonctionnaires et des employés du Siège, et de certains employés dans les bureaux extérieurs ("membres du personnel"), en lieu et place d'une caisse de pension. Une partie de la Caisse concernant les fonctionnaires et les employés des bureaux extérieurs est détenue en dollars des Etats-Unis. L'autre partie, qui concerne les employés du Siège, est détenue en francs suisses. Les membres du personnel cotisent chaque mois à hauteur de 7,9% de leur traitement soumis à retenue aux fins de la retraite, et l'Organisation à hauteur de 15,8%. Les intérêts ainsi produits sont crédités aux comptes des membres du personnel à un taux annuel moyen calculé sur le rendement effectif des investissements de la Caisse. Au 31 décembre 2000, les sommes dues à ce titre aux membres du personnel s'élevaient à 34.247.072 dollars EU et à 29.298.308 francs suisses.

A compter du 1er janvier 1999, les fonds détenus dans la Caisse de prévoyance des bureaux extérieurs ont été séparés des comptes de l'OIM et incorporés à la Caisse de prévoyance détenue en dollars. Jusqu'alors, ces fonds étaient détenus avec les fonds propres de l'OIM dans un "pot commun".

La majeure partie des avoirs détenus dans la caisse de prévoyance a été investie dans deux portefeuilles de placement à court terme (espèces et obligations en dollars et en francs suisses) confiés à des gestionnaires professionnels, qui apparaissent dans les comptes à leur valeur marchande. Certains avoirs en espèces sont détenus par l'Organisation sous la forme de dépôts bancaires à court terme pour faire face aux besoins de liquidité courants.

En 2000, l'Organisation a offert aux membres du personnel la possibilité de placer jusqu'à 50% de leur avoir dans des fonds communs de placements en actions. De tels fonds sont conçus dans l'optique d'une détention à moyen ou à long terme et les membres du personnel investissent dans ces fonds à leur propre risque. Les fonds communs de placements sont enregistrés à leur valeur marchande en fin d'exercice. Les placements collectifs ainsi effectués ont été les suivants: 4.561.557 CHF dans les fonds en francs suisses et 3.826.183 USD dans les fonds en dollars.

Les versements effectués pour le compte des fonctionnaires (personnel P et D) au titre de la Caisse de prévoyance sont libellés en dollars EU, tandis que ceux concernant les employés (service généraux) le sont en francs suisses, et ceux des employés des bureaux extérieurs en monnaie locale, puis convertis en dollars EU chaque mois au taux de change officiel. Dans le but de diversifier les risques de change encourus par les membres du personnel, la possibilité leur est offerte de convertir, soit en francs suisses, soit en dollars des Etats-Unis, une partie de leur avoir dans la Caisse de prévoyance. Une seule opération de conversion est autorisée en l'espace de six mois. L'Organisation n'accorde aucune garantie et n'assume aucune responsabilité pour toute perte que les membres du personnel pourraient subir à la suite des fluctuations du taux de change.

Les membres du personnel peuvent prélever sur la partie de leurs avoirs dans la Caisse de prévoyance qui correspond à leurs cotisations personnelles le montant nécessaire pour le rachat d'une affiliation rétroactive à un régime national de sécurité sociale et/ou pour le paiement de cotisations courantes à un tel régime, de même que pour financer l'achat d'un logement.



**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**GOUVERNEMENT DU GUATEMALA - FONDS FIDUCIAIRE FONOPAZ**  
**ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

(voir les notes explicatives de la page 33)

	<b>2000</b>	<b>1999</b>
	<b>USD</b>	<b>USD</b>
<b>RECETTES</b>		
Octroi de terres et de crédits aux populations déracinées - FORELAP	( 302 162)	888 990
Projets de productivité - FORELAP II	( 966)	323 558
Projets d'infrastructure - SOLIXIL	( 11 732)	34 348
Etudes de pré-investissement - EPI		296 201
Programmes de développement intégré pour les communautés - PRODIC	2 550 377	10 317 054
Projets de réhabilitation - PRODIC REHABILITACION	413 219	2 239 111
Enseignants pour la paix - EDUCADORES PARA LA PAZ	306 558	262 480
Questions administratives - FUNCIONAMIENTO	2 439 516	2 398 220
Programmes techniques - exécutif I	19 581	21 795 307
Programmes techniques - exécutif II	54 783	164 879
Autres projets - DCH	361 054	9 395 077
Programme d'assistance aux personnes déplacées à l'intérieur des frontières - PAPDE	( 416 276)	(3 282 078)
Assistance - ASISTENCIA	132 763	1 551 517
Projet d'infrastructure faisant suite au cyclone Mitch - DPM	368 526	15 067 611
Programmes techniques - exécutif III - PTR	230 013	13 395 859
Programme de développement frontalier Guatemala/Mexique - PRODESFRO	12 392 109	
Supervision - SUPERVISION	1 707 579	
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>20 244 942</b>	<b>74 848 134</b>
<b>DEPENSES</b>		
Octroi de terres et de crédits aux populations déracinées - FORELAP	669 675	1 394 319
Projets de productivité - FORELAP II	43 278	384 035
Projets d'infrastructure - SOLIXIL	( 147 944)	( 167)
Etudes de pré-investissement - EPI	( 68 238)	246 128
Programmes de développement intégré pour les communautés - PRODIC	( 649 575)	13 497 055
Projets de réhabilitation - PRODIC REHABILITACION	( 238 916)	1 990 505
Enseignants pour la paix - EDUCADORES PARA LA PAZ	349 593	110 056
Questions administratives - FUNCIONAMIENTO	717 930	2 196 175
Programmes techniques - exécutif I - PTV	( 1 176 234)	20 710 693
Programmes techniques - exécutif II - PTP	( 676 448)	788 133
Autres projets - DCH	361 586	16 550 939
Programme d'assistance aux personnes déplacées à l'intérieur des frontières - PAPDE	( 115 176)	839 158
Assistance - ASISTENCIA	1 288 053	315 376
Projet d'infrastructure faisant suite au cyclone Mitch - DPM	2 196 683	12 488 881
Programmes techniques - exécutif III - PTR	( 132 150)	12 772 483
Programme de développement frontalier Guatemala/Mexique - PRODESFRO	17 759 472	
Supervision - SUPERVISION	1 293 453	
Réévaluation du taux de change du solde reporté	( 6 751)	5 464 337
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>21 468 291</b>	<b>89 748 106</b>
Dépenses reportées pour l'exercice	(1 223 349)	(14 899 972)
Recettes reportées en début d'exercice	17 366 624	32 266 596
<b>Recettes reportées en fin d'exercice</b>	<b>16 143 275</b>	<b>17 366 624</b>

**ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**  
**GOVERNEMENT DU GUATEMALA - FONDS FIDUCIAIRE FONAPAZ (suite)**  
**ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	<b>2 000</b>
	<b>USD</b>
<b>ACTIF</b>	
Avoirs bancaires et liquidités	19 989 155
Sommes à recevoir et autres	8 954 166
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b><u>28 943 321</u></b>
<b>PASSIF ET FONDS</b>	
Sommes à payer et autres	12 800 046
Recettes reportées en fin d'exercice	16 143 275
<b>TOTAL DU PASSIF ET DES FONDS</b>	<b><u>28 943 321</u></b>

Remarque générale:

Sous l'égide du Gouvernement guatémaltèque et du FONAPAZ (Fonds national pour la paix), l'OIM agit en qualité de partenaire d'exécution pour tout un ensemble d'activités destinées à améliorer les conditions de vie de la population guatémaltèque, notamment dans les zones de retour et de réinsertion, et dans les zones voisines. Suite à un échange de correspondance entre l'OIM et le Gouvernement guatémaltèque en 1997, il a été convenu que le financement de ses activités se ferait sous la forme d'un fonds fiduciaire. Les termes de cette relation fiduciaire ont été officialisés dans un accord daté du 4 juin 1998 et actualisés dans un protocole d'accord daté du 12 décembre 2000. Cet accord précise que le but du fonds est d'administrer les projets dans lesquels l'OIM est engagée, en coopération avec le Gouvernement guatémaltèque et le FONAPAZ. Les dépenses du fonds fiduciaire sont autorisées par des représentants du Gouvernement et font l'objet de procédures comptables de la part de l'OIM, conformément au règlement financier de l'OIM. Les recettes et les dépenses du fonds fiduciaire sont présentées par catégorie de projet. Tous les montants sont enregistrés en quetzales guatémaltèques et convertis en dollars des Etats-Unis au taux de 7,762 au 31 décembre 2000 (contre 7,765 au 31 décembre 1999).

Le fonds fiduciaire relève d'un système comptable distinct et n'apparaît pas dans les comptes financiers de l'OIM. En 2000, les recettes et les dépenses ont fait l'objet d'ajustements et d'autres encore sont à prévoir en 2001.

**LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMMES D'OPERATIONS  
EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000**

	Sans affectation spéciale USD	A affectation spéciale Remboursable* USD	Autres USD	Total USD
	<b>ETATS MEMBRES</b>			
Argentine			2 081 037	2 081 037
Australie		3 183 041	4 916 148	8 099 189
Autriche	190 300	305 968	569 136	1 065 404
Belgique	697 310		9 038 582	9 735 892
Canada		6 714 596	1 478 911	8 193 507
Chili			259 653	259 653
Colombie			425 105	425 105
Costa Rica			1 995	1 995
Danemark		1 018 778	2 728 691	3 747 469
El Salvador			27 968	27 968
Finlande		486 526	1 159 065	1 645 591
France			173 702	173 702
Allemagne			44 060 585	44 060 585
Grèce			181 263	181 263
Guatemala			290 605	290 605
Hongrie		181 067		181 067
Israël		16 928	25 364	42 292
Italie			5 115 232	5 115 232
Japon			9 573 690	9 573 690
Luxembourg		237 890	78 174	316 064
Pays-Bas		372 166	8 407 467	8 779 633
Norvège		1 369 806	1 851 899	3 221 705
Pérou			1 123 275	1 123 275
Philippines			6 716	6 716
Portugal			2 650 591	2 650 591
Corée, République de			80 944	80 944
Suède		803 410	2 791 679	3 595 089
Suisse	287 356	283 297	20 265 507	20 836 160
Etats-Unis d'Amérique	2 000 000	19 766 440	30 475 080	52 241 520
Uruguay			802 688	802 688
<b>Total - Etats membres</b>	<b>3 174 966</b>	<b>34 739 913</b>	<b>150 640 752</b>	<b>188 555 631</b>
<b>AUTRES</b>				
Etats non membres		118 150	8 142 783	8 260 933
Union européenne			2 298 541	2 298 541
Système ONU		1 008 967	6 030 851	7 039 818
Autres organisations internationales			1 590 172	1 590 172
Réfugiés, migrants, répondants, agences bénévoles et autres		17 526 217	3 376 577	20 902 794
Remboursements des prêts aux réfugiés		44 075 633		44 075 633
Fonds de migration pour le développement			38 000	38 000
Intérêts du Fonds de la dotation Sasakawa			105 000	105 000
	<b>3 174 966</b>	<b>97 468 880</b>	<b>172 222 676</b>	<b>272 866 522</b>

\* Remboursements ou prépaiements par des gouvernements, des organisations intergouvernementales, des réfugiés, des migrants, des répondants, des agences bénévoles et autres, essentiellement dans le cadre des programmes de transport aux fins de réinstallation.

<b>LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMME D'OPERATIONS EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000</b>		
<b>Donateurs</b>	<b>Contribution Sans affectation spéciale</b>	<b>A affectation spéciale</b>
<b>ETATS MEMBRES</b>		
<b>ARGENTINE</b>		
Renforcement institutionnel et coopération - Argentine		1 532 431
Services au Secrétariat des sciences, de la technologie et de l'innovation productive - Argentine		309 357
Coopération et services techniques - Argentine		181 487
Promotion des études universitaires supérieures dans le domaine de la migration		44 948
Coopération technique entre pays en développement		22 694
Coopération et services techniques dans le cadre de la lutte contre le SIDA (LUSIDA) - Remboursement		( 9 880)
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>2 081 037</b>
<b>AUSTRALIE</b>		
Projet d'aide au retour au Timor		2 833 521
Soin aux migrants irréguliers et retours volontaires - Indonésie		756 769
Programme humanitaire d'aide au retour au Kosovo (KHRP)		672 712
Retour et réintégration de femmes et d'enfants victimes de trafiquants - Région du Mékong		457 920
Mise au point de procédures pour la protection des victimes de la traite - Thaïlande		163 030
Retour et réintégration de femmes et d'enfants victimes de trafiquants au départ de la Thaïlande		25 600
Spécialistes volontaires de l'Australie		6 596
Frais de transport et autres dépenses remboursables		3 183 041
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>8 099 189</b>
<b>AUTRICHE</b>		
Programme humanitaire d'aide au retour au Kosovo (KHRP)	190 300	569 136
Frais de transport et autres dépenses remboursables		305 968
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>875 104</b>
<b>BELGIQUE</b>		
Aide aux Albanais du Kosovo	697 310	5 625 551
Retour des demandeurs d'asile au départ de la Belgique		2 280 959
Remise en état du marché du travail au lendemain du conflit - Kosovo		741 521
Projet de lutte contre la traite au Kosovo		185 432
Dépenses administratives et de personnel - OIM Bruxelles		144 216
Assistance et conseils aux demandeurs d'asiles en provenance de Slovaquie		25 890
Traduction et reproduction de la vidéo sur la lutte contre le trafic sexuel - Philippines		16 710
Fonds de migration pour le développement		15 000
Information des migrants irréguliers potentiels du Kazakhstan concernant les demandes d'asile en Belgique		3 303
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>9 038 582</b>
<b>CANADA</b>		
Examens médicaux et transport de réfugiés kosovars au Canada		992 606
Orientation culturelle - Canada		417 622
Enregistrement et réintégration d'ex-combattants de l'UÇK		104 167
Renforcement des capacités des représentants de la loi dans la prévention de la traite - Bangladesh		19 580
Initiation OCV Timor oriental - Remboursement		( 55 064)
Frais de transport et autres dépenses remboursables		6 714 596
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>8 193 507</b>
<b>CHILI</b>		
Coopération technique - Chili		234 819
Compte spécial pour le Chili		20 998
Retour de Chiliens depuis la Suisse		3 836
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>259 653</b>
<b>COLOMBIE</b>		
Coopération technique - Colombie		93 071
Personnes déplacées à l'intérieur des frontières - Colombie		3 934
Programme de protection des personnes menacées - Colombie		328 100
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>425 105</b>

<b>LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMME D'OPERATIONS EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000</b>		
<b>Donateurs</b>	<b>Contribution Sans affectation spéciale</b>	<b>A affectation spéciale</b>
<b>COSTA RICA</b>		
Symposium sur la migration internationale aux Amériques		<b>1 995</b>
<b>DANEMARK</b>		
Programme humanitaire d'aide au retour au Kosovo (KHRP)		2 363 558
Experts associés		170 365
Réinstallation de réfugiés - Zambie		118 454
Soutien à l'adaptation de la communauté de Nueva Samaria - Nicaragua		27 334
Dialogue sur la migration pour l'Afrique australe		25 000
Séminaire régional sur la migration de main-d'oeuvre pour l'Afrique australe		23 980
Frais de transport et autres dépenses remboursables		1 018 778
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>3 747 469</b>
<b>EL SALVADOR</b>		
Coopération technique - El Salvador		<b>27 968</b>
<b>FINLANDE</b>		
Programme complet de soutien au retour des Albanais du Kosovo depuis la Finlande		280 833
Campagne de lutte contre la traite au Cambodge		244 481
Retour volontaire de demandeurs d'asile déboutés depuis la Finlande		156 894
Fonds de réponse rapide pour les transports		145 476
Les enfants d'abord - Programme de formation pour les fonctionnaires des Etats baltes et nordiques		52 317
Programme humanitaire d'aide au retour au Kosovo (KHRP)		51 940
Dépenses administratives et de personnel - Bureau d'Helsinki		48 120
Réinstallation de réfugiés - Zambie		47 426
Retour de migrants sans ressources bloqués dans la Baltique (SMIBAL)		47 281
Recherche, information et législation sur la traite des femmes dans les Etats Baltes		35 430
Renforcement des capacités - Formation des fonctionnaires - Thaïlande		25 295
Retour et réintégration de demandeurs d'asile déboutés - Finlande		20 097
Experts associés		17 297
Renforcement administratif des structures migratoires dans les Etats baltes		13 286
Conseil nordique pour la collecte d'informations - Somaliland		4 919
Remboursement du HEP		( 32 027)
Frais de transport et autres dépenses remboursables		486 526
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>1 645 591</b>
<b>FRANCE</b>		
Programme humanitaire d'aide au retour au Kosovo (KHRP)		150 454
Réunion interrégionale - Sénégal		23 248
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>173 702</b>
<b>ALLEMAGNE</b>		
Emigration et réintégration de demandeurs d'asile au départ de l'Allemagne (REAG)		25 203 780
Programme allemand d'aide au retour (GARP)		14 661 510
Programme allemand de dédommagement du travail forcé		3 516 245
Projet d'étude et de réintégration des ex-combattants de l'UÇK		503 241
Programme d'aide à la réintégration professionnelle - Kosovo		163 602
Retour et réintégration de Bosniaques qualifiés		143 621
Programme de retour et de réintégration de nationaux latino-américains		16 653
Programme d'experts intégrés (GAPPO)		11 441
Services de conseils axés sur le retour volontaire - Croix Rouge allemande		4 365
Experts associés - Remboursement		( 4 409)
Remboursement dans le cadre du HEP		( 159 464)
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>44 060 585</b>
<b>GRECE</b>		
Guide pour migrants et réfugiés - Grèce		99 105
Centre multifonctions pour la réintégration des réfugiés - Grèce		41 232
Centre d'information - Grèce		20 850
Centre d'accueil et d'hospitalité pour réfugiés - Grèce		20 076
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>181 263</b>
<b>GUATEMALA</b>		
Projet FONAPAZ		241 152
Secrétariat général à la coopération et à la planification - Guatemala		49 453
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>290 605</b>

<b>LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMME D'OPERATIONS</b>		
<b>EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000</b>		
<b>Donateurs</b>	<b>Contribution</b>	
	<b>Sans affectation spéciale</b>	<b>A affectation spéciale</b>
<b>HONGRIE</b>		
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		<b>181 067</b>
<b>ISRAEL</b>		
Programme humanitaire de retour au Kosovo (KHRP)		25 364
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		16 928
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>42 292</b>
<b>ITALIE</b>		
Orientation, formation professionnelle et conseils - Migrants/réfugiés des Balkans		2 555 616
Flux migratoires sélectifs d'Albanie		534 835
Renforcement des capacités - Chirurgie cardiaque et maladies cardio-vasculaires, hôpital de l'Université de Tirana		382 215
Prévention et lutte contre le VIH/SIDA et les MST dans les Balkans		312 707
Experts associés		277 605
Aide au retour volontaire et à la réintégration de Kosovars en Italie		262 827
Maximisation des effets positifs sur le développement national des pays du Maghreb		252 317
Lutte contre la traite des femmes et des enfants dans les Balkans		175 000
Rapatriement d'Italie de personnes non ressortissantes de l'UE		107 433
Retour et réintégration de personnes déplacées d'Italie dans les Balkans		101 266
Programme d'experts italiens au Pérou		59 602
Réunion interrégionale - Sénégal		50 000
Stop II		22 336
Transfert d'enseignants italiens en Amérique latine et en Europe		18 612
Prévention de la traite des femmes kosovares et albanaises		1 606
Accroissement de la base de données - Réfugiés kosovars en Italie		1 255
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>5 115 232</b>
<b>JAPON</b>		
Enregistrement et réintégration d'ex-combattants de l'UÇK		4 000 000
Rapatriements du Timor occidental au Timor oriental		2 860 000
Processus de transition des Falintil - Timor oriental		800 000
Aide communautaire à la stabilisation des populations - Timor oriental		500 000
Gestion des frontières au Timor occidental		400 000
Non encore alloué		350 000
Experts associés		263 690
Retour de nationaux qualifiés au Timor oriental		200 000
Gestion des frontières au Timor oriental		200 000
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>9 573 690</b>
<b>LUXEMBOURG</b>		
Enquête sur les demandeurs d'asile au Luxembourg - Montenegro		78 174
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		237 890
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>316 064</b>
<b>PAYS-BAS</b>		
Retour de demandeurs d'asile au départ des Pays-Bas		4 911 585
Enregistrement et réintégration d'ex-combattants de l'UÇK		1 500 000
Retours transfrontières entre la Croatie et la Bosnie-Herzégovine		1 000 000
Micro-subventions/crédits partie nord de Mitrovica - Kosovo		333 192
Experts associés		189 906
Fonds d'aide aux rapatriés des Pays-Bas en Bosnie-Herzégovine (FARRN)		103 327
Système intégré de gestion de l'information pour le Maroc		102 052
Démobilisation et réintégration en Guinée-Bissau		95 160
Cadre urbain et cadastre statistique - Kosovo		80 000
Enquête de base sur la migration illégale en Azerbaïdjan		40 955
Migration irrégulière et traite - Géorgie		21 954
Aide aux victimes de violations des droits de l'homme - Guatemala		20 736
Programme international de politique migratoire (IMP)		8 600
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		372 166
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>8 779 633</b>

<b>LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMME D'OPERATIONS</b>		
<b>EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000</b>		
<b>Donateurs</b>	<b>Contribution</b>	
	<b>Sans affectation spéciale</b>	<b>A affectation spéciale</b>
<b>NORVEGE</b>		
Programme humanitaire de retour au Kosovo (KHRP)		872 113
Développement des structures sanitaires dans le domaine de la santé mentale au Cambodge		543 025
Fonds de réponse rapide pour les transports		302 746
Campagne de lutte contre la tuberculose dans la région du Nord Caucase		118 523
Retour des personnes âgées en Bosnie-Herzégovine au départ des pays nordiques		116 113
Intégration de non-Estoniens par le biais de la formation professionnelle - Estonie		71 992
Programme de lutte contre la traite - Ex-république yougoslave de Macédoine		8 628
Projet Gulu - Secours d'urgence - Ouganda		5 881
Equipes médicales en Bosnie-Herzégovine - Remboursement		( 8 932)
Remboursement HEP		( 178 190)
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		1 369 806
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>3 221 705</b>
<b>PEROU</b>		
Renforcement du Ministère public péruvien		1 037 895
CTPD financée par le Gouvernement péruvien		69 290
Gestion des fonds pour le transfert de ressources humaines qualifiées		16 090
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>1 123 275</b>
<b>PHILIPPINES</b>		
Retour de Philippins d'Erythrée		<b>6 716</b>
<b>PORTUGAL</b>		
Secours d'urgence au Timor oriental		1 779 279
"L'égalité pour tous"		368 614
Projet pilote de retour volontaire au départ du Portugal		238 467
Aide humanitaire au Mozambique		232 828
Programme humanitaire de retour au Kosovo (KHRP)		24 791
Formation de responsables au sein des associations d'immigrants - Lisbonne		6 612
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>2 650 591</b>
<b>REPUBLIQUE DE COREE</b>		
Experts associés		<b>80 944</b>
<b>SUEDE</b>		
Programme humanitaire de retour au Kosovo (KHRP)		667 737
Experts associés		581 609
Equipe médicale suédoise pour le Kosovo et la Bosnie-Herzégovine		261 970
Appel CEI - Fédération de Russie		202 780
Appel conjoint - Belarus		174 042
Retour de personnes âgées en Bosnie-Herzégovine au départ de pays nordiques		147 697
Lutte contre la traite en Macédoine		139 027
Aide au retour et à la réintégration des victimes de la traite - Albanie		134 329
Retour et réintégration de nationaux afghans qualifiés		114 877
Appel CEI - Ukraine		101 390
Aide directe aux communautés de migrants - Fédération de Russie		95 332
Projet de mise en place de coopératives de crédit en Crimée - Ukraine		72 662
Services de soins de santé pour les migrants - Fédération de Russie		50 000
Dialogue sur la migration pour l'Afrique australe		24 375
Equipe médicale en Bosnie-Herzégovine		23 852
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		803 410
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>3 595 089</b>
<b>SUISSE</b>		
	287 356	
Programme humanitaire de retour au Kosovo (KHRP)		18 566 521
Frais du bureau de l'OIM à Berne		550 820
Programme international de politique migratoire (PIM)		150 000
Détachement à Almaty, Kazakhstan		149 123
Renforcement des capacités dans la gestion des migrations - Kirgystan		115 578
Renforcement des capacités dans la gestion des migrations - Georgia		115 578
Renforcement des capacités dans la gestion des migrations - Azerbaïdjan		115 578
Subvention suisse au projet de recherche		109 091
Projet d'information concernant le Kosovo		100 000

<b>LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMME D'OPERATIONS</b>		
<b>EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000</b>		
<b>Donateurs</b>	<b>Contribution</b>	
	<b>Sans affectation spéciale</b>	<b>A affectation spéciale</b>
<b>SUISSE (suite)</b>		
Renforcement des capacités en matière de gestion des migrations - Kazakhstan		93 778
Programme de retour et de réintégration dans la région de Knin Golubic - Croatie		89 820
Renforcement des capacités en matière de gestion des migrations - Arménie		33 750
Fonds d'urgence pour les logements temporaires - Sarajevo		26 651
Retour et réintégration de femmes et d'enfants de l'ex-République yougoslave de Macédoine victimes de trafiquants		24 630
Renforcement des migrations en Cisjordanie et à Gaza		22 989
Renforcement des capacités en matière de gestion des migrations - Tadjikistan		1 600
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		283 297
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>20 548 804</b>
<b>ETATS-UNIS D'AMERIQUE</b>		
	2 000 000	
Formation du Corps de protection du Kosovo		2 752 009
Enregistrement des votes de l'étranger pour le Kosovo		1 877 011
Element renforcé de formation (ETC) - Corps de protection civile du Kosovo (KPC)		1 050 000
Action psychosociale et traitement des traumatismes au Kosovo		822 000
Initiative d'aide au Kosovo en matière d'information (KIAI)		634 405
Projet d'assistance technique à Haïti (HTAP)		549 743
Système d'information statistique sur les migrations en Amérique centrale - SIEMCA		400 000
Renforcement des capacités institutionnelles dans la gestion des migrations - Géorgie		365 140
Renforcement des capacités institutionnelles dans la gestion des migrations - Ukraine		365 140
Remboursement de l'impôt sur le revenu pour le personnel des Etats-Unis		335 215
Programme renforcé de lutte contre la traite - Roumanie		300 000
Modernisation de l'hôpital de Gracanica - Kosovo		294 000
Renforcement des capacités institutionnelles dans la gestion des migrations - Kirghizistan		287 060
Aide à la protection et à la réintégration des femmes et des enfants victimes de trafiquants		280 000
Aide aux migrants salvadoriens rapatriés des Etats-Unis		259 402
Projet de coopération technique dans le domaine de la migration (PLACMI)		221 390
Planification globale de la reconstruction au lendemain du cyclone Mitch - Nicaragua et Honduras		211 806
Renforcement des capacités institutionnelles dans la gestion des migrations - Azerbaïdjan		206 680
Secrétariat virtuel de pueblo - OCAM - Amérique centrale		200 010
Renforcement des capacités institutionnelles dans la gestion des migrations - Kazakhstan		200 000
Renforcement des capacités institutionnelles dans la gestion des migrations - Arménie		199 028
Renforcement des capacités institutionnelles dans la gestion des migrations - Turkménistan		183 718
Réinstallation de réfugiés - Zambie		165 000
Aide au retour de Lettonie en Fédération de Russie		155 000
Renforcement administratif des structures migratoires dans les Etats baltes		155 000
Appel d'urgence pour la gestion des frontières entre Haïti et la République dominicaine		150 000
Intégration de non-Estoniens par le biais de la formation professionnelle - Estonie		150 000
Centre de coopération technique en Europe orientale et en Asie centrale		136 792
Secrétariat virtuel de Puebla - OCAM (Equipement et formation) - Amérique centrale		126 076
Intégration de Kazhaks de souche		120 000
Programme international de politique migratoire (PIM)		117 700
Symposium sur la migration internationale dans les Amériques, Costa Rica		111 200
Experts associés		100 000
Aide au retour et à la réintégration des victimes de la traite - Albanie		100 000
Atelier d'experts internationaux sur les meilleures pratiques concernant les travailleurs migrants - Chili		100 000
Centre de Bishkek pour la gestion des migrations - Kirghizistan		84 204
Processus de transition des Falintil - Timor oriental		81 000
Réunion interrégionale - Senegal		77 774
Atelier migratoire sur les meilleures pratiques, Université Davis - Etats-Unis		76 000
Campagne d'information bulgare		75 000
Deuxième programme régional de coopération technique et conférence sur les migrations - Amérique centrale		70 000
Intégration de la communauté d'immigrés de Visaginas - Lituanie		50 000
Assistance juridique aux migrants - Kazakhstan		50 000
Développement des ONG oeuvrant dans le domaine de la migration - Kirghizistan		49 758
Développement des ONG nationales oeuvrant dans le domaine de la migration - Arménie		40 828
Développement des ONG nationales oeuvrant dans le domaine de la migration - Géorgie		40 826
Développement des ONG nationales oeuvrant dans le domaine de la migration - Azerbaïdjan		40 826
Recherche, information et législation sur la traite des femmes dans les Etats baltes		40 000
Séminaire sur les procédures en matière de détention, d'expulsion et d'accueil de migrants - Guatemala		26 850
Remboursement HEP		( 652 434)
Programme de réfugiés aux Etats-Unis		19 766 440



<b>LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMME D'OPERATIONS EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000</b>		
<b>Donateurs</b>	<b>Contribution Sans affectation spéciale</b>	<b>A affectation spéciale</b>
<b>USAID</b>		
Initiative transitoire pour le Kosovo		4 540 596
Modernisation du système d'enseignement au Costa Rica		3 705 915
Initiative transitoire en Albanie		2 366 785
Suivi des opérations de construction et d'entretien d'abris temporaires - Honduras		1 992 825
Initiative de remise en état des infrastructures de Mitrovica - MIRI		1 299 653
Comité de coordination bilatérale - Honduras		1 060 016
Aide aux victimes des violations des droits de l'homme - Guatemala		558 000
Aide aux p.d.i. et aux communautés d'accueil - Colombie		368 513
Enregistrement et réintégration d'ex-combattants de l'UÇK		237 182
Aide communautaire à la stabilisation des populations (CAPS) - Timor		149 655
Projet de soutien des infrastructures municipales pour l'Albanie (MISP)		129 875
Activités en faveur de la réconciliation des régions exposées à un risque de conflit - Guatemala		91 908
Renforcement de la paix par des initiatives de la société civile au niveau communautaire - Colombie		62 086
Suivi du paiement de subventions aux p.d.i. et pour l'instauration de la paix - Colombie		42 303
Formation aux méthodes efficaces de communication et à la lutte contre la traite pour les fonctionnaires ukrainiens		31 467
Développement communautaire et projet pilote de réintégration - Angola		7 144
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>50 241 520</b>
<b>URUGUAY</b>		
Programme concernant les jeunes uruguayens rencontrant des difficultés dans leur insertion		500 045
Accord de coopération avec le Ministère de l'industrie, de l'énergie et des mines - Uruguay		201 874
Coopération technique entre pays en développement - Amérique du Sud		100 769
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>802 688</b>
<b>Total partiel - Etats Membres</b>	<b>3 174 966</b>	<b>185 380 665</b>
<b>ETATS NON MEMBRES</b>		
<b>ISLANDE</b>		
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		<b>20 827</b>
<b>IRLANDE</b>		
Programme humanitaire de retour au Kosovo (KHRP)		3 550 919
Retours transfrontières entre la Croatie et la Bosnie-Herzégovine		379 747
Programme renforcé de lutte contre la traite - Roumanie		77 898
Retour de victimes de la traite - Bulgarie		60 510
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		67 119
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>4 136 193</b>
<b>NOUVELLE-ZELANDE</b>		
Soutien technique au programme en faveur des veuves au Cambodge		29 487
Programme humanitaire de retour au Kosovo (KHRP)		5 100
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>34 587</b>
<b>ESPAGNE</b>		
Programme humanitaire de retour au Kosovo (KHRP)		41 248
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		21 300
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>62 548</b>
<b>ROYAUME-UNI</b>		
Programme humanitaire de retour au Kosovo (KHRP)		2 159 373
Programme pilote de retour volontaire du Royaume-Uni		464 032
Renforcement du dispositif de préparation aux situations d'urgence et de la capacité de réaction de l'OIM		475 524
Retour d'otages afghans		413 085
Renforcement des capacités en matière de formulation et de gestion de programmes		150 000
Lutte contre la traite des femmes et des filles dans les Balkans		134 480
Réintégration de travailleurs miniers licenciés du Lesotho		110 497
Programme international de politique migratoire (PIM)		60 000
Prévention de la traite des êtres humains - Slovaquie		18 607
Renforcement du climat de confiance et de l'instauration de la paix - Communication entre femmes somaliennes		12 276
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		8 904
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>4 006 778</b>
<b>Total partiel - Etats non Membres</b>		<b>8 260 933</b>

<b>LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMME D'OPERATIONS EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000</b>		
<b>Donateurs</b>	<b>Contribution Sans affectation spéciale</b>	<b>A affectation spéciale</b>
<b>UNION EUROPEENNE</b>		
Aide au retour et conseils (RCA) - Belgique, Pays-Bas et Finlande		732 912
Retour de nationaux africains qualifiés		422 878
Rapatriements de Timorais de l'Est - ECHO		242 014
Retour et réintégration de personnes déplacées d'Italie dans les Balkans		169 309
Rapatriements de Timorais de l'Est - Phase II - ECHO		143 416
Campagne d'information sur la traite des femmes - Hongrie		114 538
Réinstallation de réfugiés des régions frontalières dans les provinces occidentales de la Zambie		86 548
Service de soins de santé pour les migrants - Fédération de Russie partie ouest		84 388
Projet pilote de formation et d'échange en Italie - Prévention de la migration irrégulière et de la traite		70 237
"Egalité...pour tous" - Portugal		65 800
Retour volontaire de demandeurs d'asile déboutés de Finlande		62 563
Programme de retour de nationaux jamaïcains - Phase II		56 059
Recherche et établissement d'une liste de travailleurs qualifiés - Personnel qualifié dans les pays de l'UE pour le Somaliland		42 042
Lutte contre la traite des êtres humains et des mineurs d'âge aux fins d'exploitation sexuelle dans l'UE		34 581
Retour et réintégration de Rwandais qualifiés (remboursement)		( 28 744)
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>2 298 541</b>
<b>PNUD</b>		
Développement du Nakhichevan - Azerbaïdjan		383 803
Réintégration d'ex-combatants - République du Congo		282 094
Soutien à la construction de maisons familiales, Tipitapa, Nicaragua		205 691
Recensement de la population victime du cyclone Mitch - Honduras		172 569
Renforcement du Processus de migration de main-d'oeuvre - Bangladesh		117 500
Appui à l'Accord de paix concernant le Nord du Mali		107 781
Appui au processus de réconciliation entre les régions en conflit - Guatemala		97 779
Etude préparatoire: RQN - Cap-Vert		23 715
Recherche formative sur la santé génésique		9 339
Service mobile d'information et d'orientation - Philippines		6 188
Trois projets de consultants - République du Congo		6 059
Programme d'aide au développement et à l'intégration (PROADI) - Guatemala		( 2 504)
Réintégration socio-économique de la police militaire - Guatemala		( 51 277)
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>1 358 737</b>
<b>HCR</b>		
Rapatriement d'Afghans d'Iran		1 293 355
Programme de rapatriement d'Afghans		1 274 635
Programme de sélection de réfugiés OIM/HCR		428 255
Regroupement familial en France		276 080
Développement de micro-entreprises - Arménie		138 485
Programme de rapatriement de Kurdes		129 261
Soutien aux activités de réinstallation du HCR en Iran		13 101
Frais de transport et autres frais connexes remboursables		1 008 967
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>4 562 139</b>

<b>LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMME D'OPERATIONS EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2000</b>		
<b>Donateurs</b>	<b>Contribution Sans affectation spéciale</b>	<b>A affectation spéciale</b>
<b>AUTRES ORGANES DES NATIONS UNIES</b>		
OIT - Séminaire régional sur la migration de main-d'oeuvre pour l'Afrique australe		10 000
OCHA - Aide matérielle aux installations humaines de Viana - Angola		185 808
ONU - Initiation OCV Timor oriental - Remboursement		( 845 871)
Aide au transport des volontaires de l'ONU		57 144
ONUSIDA - VIH/SIDA - Prévention et gestion - Itinéraires majeurs - Ethiopie		71 504
ONUSIDA - Etude sur le VIH et la migration		70 000
PNUCID - Renforcement des capacités en matière de gestion des migrations - Tadjikistan		2 000
UNESCO - Coopération technique entre pays en développement		38 701
FNUAP - Enquête démographique, socio-économique et de santé génésique au Kosovo		174 594
FNUAP - Séminaire régional sur la migration de main-d'oeuvre pour l'Afrique australe		1 000
UNICEF - Recensement rapide et évaluation des besoins de base de la population de p.d.i. - Ouganda		15 000
UNICEF - Renforcement des capacités en matière de gestion des migrations - Tadjikistan		2 000
UNICEF - Renforcement des capacités en matière de gestion des migrations - Arménie		3 200
MINUK - Distribution d'urgence de carburant Kosovo		793 343
MINUK - Enregistrement des votes de l'étranger pour le Kosovo		193 806
ATNUTO - Projets financés localement - Timor		46 898
PAM - Projet Gulu - Secours d'urgence - Ouganda		279 654
PAM - Migration et recensement - Ethiopie		20 161
<b>Total - contributions à affectation spéciale</b>		<b>1 118 942</b>
<b>Total partiel - Autres organes des Nations Unies</b>		<b>7 039 818</b>
<b>AUTRES ORGANISATIONS INTERNATIONALES</b>		
OSCE - Elections hors du Kosovo		896 654
OSCE - Vote de l'étranger - Bosnie-Herzégovine		360 838
OSCE - Renforcement des capacités dans le domaine de la gestion des migrations - Tadjikistan		2 000
Banque mondiale - Programme de démobilisation, de transition et de réintégration - Guinée-Bissau		172 551
Organisation des Etats américains (OEA) - Coopération technique pour les pays en développement		152 129
Banque interaméricaine de développement - Renforcement du leadership et de la représentation des femmes		6 000
<b>Total partiel - Autres organisations internationales</b>		<b>1 590 172</b>
<b>REFUGIES, MIGRANTS, REpondANTS, AGENCES BENEVOLES ET AUTRES</b>		
Réfugiés, migrants et répondants		16 708 967
Consultations intergouvernementales (CIG)		1 344 027
Intérêts créditeurs, gains nets de change et recettes diverses		1 279 009
Croix-Rouge suédoise - Frais de transport et autres frais connexes remboursables		817 250
Fonds de prêt du Chili		343 694
Croix Rouge canadienne - Réinstallation définitive des familles victimes du cyclone Mitch - Honduras		235 000
Centre de lutte contre les maladies - Services de laboratoire - Tuberculose OIM/Ho Chi Minh Ville		72 405
Fondation Kellog - Séminaire régional sur la migration de main-d'oeuvre pour l'Afrique australe		39 400
Terre des Hommes - Projet de traitement des traumatismes au Cambodge		17 715
Centre international pour la migration et la santé (remboursement)		15 698
Agence allemande de développement (GTZ) - Séminaire régional sur la migration de main-d'oeuvre - Afrique australe		10 000
Agence allemande de développement (GTZ) - Evaluation sanitaire des soldats démobilisés - Cambodge		9 500
Club de réflexion de Biyo (Japon) - Retour et réintégration de femmes et d'enfants victimes de trafiquants - Viet Nam		9 174
COMESA - Séminaire régional sur la migration de main-d'oeuvre pour l'Afrique australe		955
<b>Total partiel, réfugiés, migrants, répondants, agences bénévoles et autres</b>		<b>20 902 794</b>
Remboursement des prêts aux réfugiés (appendice 5, page 23)		44 075 633
Fonds de migration pour le développement (appendice 7, page 26)		38 000
Fonds de dotation Sasakawa (appendice 8, page 27)		105 000
<b>TOTAL</b>	<b>3 174 966</b>	<b>269 691 556</b>
<b>TOTAL GENERAL - CONTRIBUTIONS</b>		<b>272 866 522</b>